

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Jahrgang 31

Donnerstag, den 26. Juni 1997

Nummer 26

... den Augenblick genießen!

Nur wenige Menschen haben die Gabe, den Augenblick zu erfassen, ihn zu genießen. Das Glück ist immer da, wo man gerade nicht ist - so glaubt man. Ist es nicht oft so, daß uns erst in einer Erinnerung vieles bewußt wird? Wie schön eine bestimmte Zeit war; daß wir es nicht verstanden haben, im Moment des Geschehens glücklich zu sein. „So schön wie heute, so sollt es bleiben...“ singen Menschen in fröhlicher Runde und wollen den Augenblick festhalten. Goethe läßt seinen Faust sagen: „Zum Augenblicke dürft' ich sagen: Verweile doch, du bist so schön.“

Wie oft aber erkennen wir die Bedeutung, die Schönheit des Augenblicks nicht. Wir lassen uns durch Unwichtiges stören und ablenken, und schon ist der Moment enteilt und mit nichts mehr zurückzuholen.

Wir reisen zum Beispiel in ein fremdes Land voller Naturschönheiten und Sehenswürdigkeiten. Die Umstände der Reise, das Zimmer ohne den erwarteten schönen Meerblick, ein zu Hause vergessenes Kleidungsstück oder der unsympathische Tischnachbar verärgern uns, so daß wir darüber alle anderen schönen Eindrücke nicht wahrnehmen.

Zu Hause stellen wir dann fest, daß der Meerblick vom Zimmer aus gar nicht so wichtig war, weil wir ohnedies jeden Tag am Meer waren; daß wir auch ohne das vergessene Kleidungsstück ausgekommen sind, daß der Tischnachbar bei näherem Kennenlernen ja gar nicht so unsympathisch war.

Vielleicht erwecken dann Urlaubsfotos Erinnerungen an viel Schönes, was wir nicht genügend genossen haben. An eine üppig blühende Bougainvillen-Hecke zum Beispiel, an der wir täglich vorbeigingen, ohne sie zu beachten.

Augenblicke in der Zeit der jungen Liebe. Wer - in der Zeit des Erlebens - macht sich Gedanken darüber, wie kostbar diese Zeit ist; wer ist sich bewußt, daß sie nie mehr wiederkehrt. Treibt es uns nicht von Augenblick zu Augenblick im ewigen Begehren und Wollen, ohne daß wir verweilen?

Es muß noch schöner kommen, sagt uns unser hektisches Denken, und wir verlieren das Maß für die glücklichen Momente.

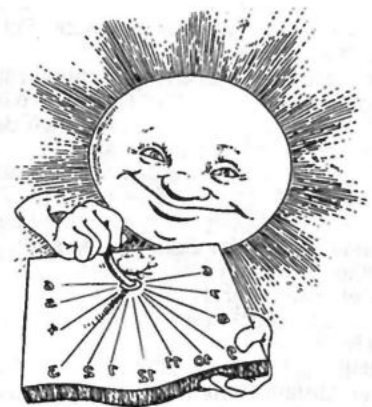
Wir gehen im Eiltempo durch die schönsten Zeiten hindurch und bejammern im nachhinein, wie dumm wir waren, daß wir den Moment nicht mehr genossen haben.

Wir müssen lernen, die Kostbarkeit der Zeit zu begreifen, dann werden wir auch mit den „Augenblicken“ behutsamer umgehen.

Verstünden wir es besser, die guten Momente richtig zu nehmen, so würde unser Leben reicher durch viele schöne „Augenblicke“, durch schöne Stunden, die wir verlieren, weil wir mehr wollen und nicht verharren, weil wir ungeduldig weiterreilen. Halten wir sie fest die Augenblicke, die aus dem Alltagsgeschehen herausragen, und betrachten wir sie als Geschenk. Wir wissen nicht, was uns die Zukunft bringt, was sie uns nimmt. Aber was uns nicht genommen wird, das ist der Augenblick des Erlebens. Machen wir also die Augen auf, betrachten, fühlen und hören wir. Empfänglichkeit auch für die einfachen, kleinen Dinge im Leben - das ist es, was uns glücklicher machen kann. Einem Vogel nachschauen, der in der Luft trillert, den Sonnenschein, den Duft der Erde nach dem Regen wahrnehmen, seine Lieblingsmusik in der Stille genießen, den blühenden Strauch im Frühling sehen, sich über einen Erfolg freuen - alles sind Momente, die uns Glück vermitteln, wenn wir nur aufnahmebereit sind.

Eltern sollten jeden Augenblick im Leben ihres Kindes bewußt erleben. Jeder Tag, jeder Monat, jedes Jahr ist einmalig; das kleine Menschenkind erwächst den schönsten Augenblicken. Wir sollten es nie vergessen: Zeit ist das Kostbarste. Wir können nie mehr zurückbekommen, was wir leichtfertig vertan haben.

„Sieh nur die Tage schnell vorüberziehen, horch, wie sie mahnend klopfen an die Brust, mach auf, was wir nicht heute gewinnen, ist morgen unersetzlicher Verlust“ - so heißt es in einem Lied von Richard Strauß.



Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Samstag von 11.00 bis 12.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen

Jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim

Jeden Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Mosheim

nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf Bucker in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Tel.: 05662/1331

Sprechstunden im OT Beiseförth

Jeden Samstag von 9.00 bis 9.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Ludger Pannenbäcker, Mühlenstr. 24, Tel.: 05664/1893, Sprechstunden im Korbmachermuseum ab.

Sprechstunden im OT Sipperhausen

Montag-Donnerstag von 19.30 - 20.30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646

Sprechstunden im OT Malsfeld

Jeden Freitag von 18.00 - 18.30 Uhr
hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers

Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lindenstr. 1, Sprechstunden ab.

Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben.

Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/708143

Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen

Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Buchausgabe donnerstags von 17.00 bis 19.00 Uhr

NOTRUF

Polizei 110

Feuer, Unfall, Notfall 112

Krankentransport 05681/19222

ZENTRALE LEITSTELLE

Alarm- u. Einsatzzentrale 05681/19222

Krankenhaus Melsungen 05661/770

Polizei Melsungen 05661/8031

Überfall, Verkehrsunfall 112

Ärztlicher Notfalldienst

der Landesärztekammer 05681/19222

Tierärzte, OT Binsförth

B. u. R. Korthaus 05664/6611 o. 05661/50506

Brandschutz, Rettungsdienst 112

Störungsdienste:

Gas 1655 od. 0551/9091

Wasser 05661/50027

Kläranlage 05661/2729

Strom 05681/985400

Gemeindeverwaltung 05661/50027

Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29,

34576 Homberg/Efze 05681/775-469

Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.

Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel 0561/282070

Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Menschen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.

Sprechzeiten:

Montag-Freitag 9.00 - 12.30 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag 13.30 - 16.30 Uhr

und nach Vereinbarung

Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder Nord

Kontakt- und Beratungsstelle Burgstr. 21, 34212 Melsungen

..... Tel. 05661/2626

Sprechzeiten: Montag und Mittwoch 9.00 - 10.00 Uhr

Dienstag und Freitag 11.00 - 12.00 Uhr

und Donnerstag 18.00 - 19.00 Uhr

Teestube Melsungen, mittwochs 15.00 - 18.00 Uhr

Wochenendcafé Melsungen,

jeden 1. Samstag im Monat 14.00 - 17.00 Uhr

Offenes Café Fritzlar, Domplatz 18,

jeden 1. Dienstag im Monat 15.00 - 18.00 Uhr

Offenes Café Guxhagen, Brückenstr. 4,

jeden 2. Freitag im Monat 15.30 - 17.30 Uhr

Weitere Freizeitangebote entnehmen Sie bitte der lokalen Presse.

Alarmplan Feuerwehr

Ortsbrandmeister: Willi Scholl,

Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 49 05661/50126

Stellvertreter: Günter Röse,

Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 6 05661/6895

Malsfeld

Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld

Birkenweg 2 05661/8792

Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 05661/51048

Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 05664/8202

Stellv. Jens Stransky, Am Stück 6 05664/1381

Dagobertshausen

Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 05661/6824

Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 6 05661/2793

Ostheim

Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 05661/6895

Stellv. Oliver Witzel, Steingasse 16 05661/1467

Mosheim

Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 05662/1284

Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 05662/3475

Elfershausen

Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 05661/50126

Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 42 05661/51314

Sipperhausen

Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 05685/327

Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 05685/316

Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide

Büro: Am Knick 2, Malsfeld Tel.: 05661/6660

Postamt Malsfeld Schalterstunden

Montag - Freitag 9.30 bis 11.00 Uhr

und von 15.00 bis 16.45 Uhr

außer Mittwoch nachmittags geschlossen

Samstag 9.30 - 12.00 Uhr

Postamt Beiseförth

Montag - Freitag von 15.00 bis 16.45 Uhr

Samstag von 10.15 bis 12.00 Uhr

Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim

Montag bis Freitag von 14.45 bis 16.45 Uhr

Samstag von 10.15 bis 12.00 Uhr

Frauenhaus - Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Schwalm-Eder e.V.

Notruf Tag und Nacht 05681/6170

Frauenberatungsstelle - Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Schwalm-Eder e.V., Holzhäuser Str. 1 in Homberg/Efze,

Sprechzeit jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr

oder nach Vereinbarung 05681/6170

TÜH Melsungen

Fahrzeugprüfung 05661/920344

Öffnungszeiten:

Mo. - Do. 7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Fr. 7.30 - 14.00 Uhr

... damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt

Informationen für die Zentrale Leitstelle

- Wo ist der Notfall?

- Was ist passiert?

- Wie viele Verletzte oder Erkrankungen?

- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 28./29.6.1997 ist

Herr Bürger, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 10,
Tel. 05664/930093 sowie

Herr Dr. Rudolf, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/2220
dienstbereit.

Am Mittwoch, 2.7.1997 ist

Herr Dr. Rudolf, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/2220
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 28./29.6.1997 sowie

am Mittwoch, 2.7.1997 ist

Dress. Eichenhofer, Spangenberg, Heinrich-Bender Str. 2
Tel. 05663/233 oder 6385

dienstbereit

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 28./29.6.1997 ist

TA Dr. Piwatz, Felsberg-Gensungen, Marienbader Str.,
Tel. 05662/2281

dienstbereit.

Apothekendienst

**An den nachfolgend genannten Terminen
sind folgende Apotheken dienstbereit:**

28.6.1997 Kloster-Apotheke, Nürnberger Landstr.- 12,
Altmorschen, Tel. 05664/94850

29.6.1997 Bartenwetter-Apotheke, Rotenburger Str.,
Melsungen, Tel. 05661/73820

2.7.1997 Linden-Apotheke, Steinweg 1, Malsfeld,
Tel. 05661/2567

Augenärztlicher Notfalldienst

am 28./29.6.1997

Dr. Hütteroth, Schwalmstadt-Treysa,
Tel. 06691/21457 oder 01725610231

Amtliche Bekanntmachungen

Abfuhrtermine LSF/ Blaue Tonne der Gemeinde Malsfeld

hier: Monat Juli 1997

Nachfolgend geben wir die Abfuhrtermine LSF (Gelber Sack) und
Blaue Tonne bekannt:

LSF (Gelber Sack)

OT Malsfeld, OT Dagobertshausen, OT Elfershausen,
OT Ostheim:

3.7. und 31.7.1997

OT Beiseförth:

11.7.1997

OT Mosheim:

2. und 30.7.1997

OT Sipperhausen (einschl. Bubenrode),

1. und 29.7.1997

Blaue Tonne:

OT Elfershausen:

2. und 30.7.1997

OT Malsfeld, OT Beiseförth, OT Dagobertshausen, OT Ostheim:

3. und 31.7.1997

OT Mosheim, Siedlung Bubenrode, Rote Mühle und Hof Larges-
berg:

7.7.1997,

OT Sipperhausen

14.7.1997,

Malsfeld, den 20. Juni 1997

Der Gemeindevorstand

der Gemeinde Malsfeld

gez. Stöhr, Bürgermeister

Sitzung des Ortsbeirates Beiseförth

Gem. § 82 in Verbindung mit § 58 HGO habe ich zur Sitzung des
Ortsbeirates Beiseförth für Donnerstag, den 26.6.1997, 19.30 Uhr,
in den Nebenraum des Schwimmbad-Cafés im OT Beiseförth ein-
geladen.

Tagesordnung:

1. Beratung über die Durchführung der 650-Jahrfeier des Ortstei-
les Beiseförth

2. Verschiedenes

gez. Pannenbäcker, Ortsvorsteher

Die vorstehende Sitzung des Ortsbeirates wird hiermit öffentlich
bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne
Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit er-
forderlich machen.

Malsfeld, den 17.6.1997

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld

gez. Stöhr, Bürgermeister

Kreisaltentag am Samstag, dem 5. Juli 1997, 14.00 Uhr, in der Berglandhalle in Körle

hier: Busabfahrtszeiten in den verschiedenen Ortsteilen

OT Sipperhausen

Abfahrt Bushaltestelle 12.45 Uhr

OT Mosheim

Abfahrt Bushaltestelle 12.50 Uhr

OT Ostheim

Abfahrt Bushaltestelle 12.55 Uhr

OT Dagobertshausen

Abfahrt Bushaltestelle 13.00 Uhr

OT Elfershausen

Abfahrt Bushaltestelle 13.05 Uhr

OT Malsfeld

Abfahrt Dorfgemeinschaftshaus 13.10 Uhr

OT Beiseförth

Abfahrt Mühlenplatz 13.15 Uhr

Wir bitten alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer nochmals, für die
gemeinsame Kaffeetafel ein Kaffeegeschirr (Tasse und Untertas-
se) mitzubringen.

Wir wünschen Ihnen schon jetzt viel Vergnügen und gute Unter-
haltung bei dem diesjährigen Kreisaltentag.

Malsfeld, 20.6.1997

gez. Stöhr, Bürgermeister

Wir gratulieren

zum 77. Geburtstag

Frau Anna Spill, Malsfeld-Beiseförth, Brückenstr. 18

geb. am 28.6.1920

zum 83. Geburtstag

Frau Maria Linne, Malsfeld-Mosheim, Felsberger Str. 34

geb. am 29.6.1914

zum 76. Geburtstag

Frau Gertrud Warchalowski, Malsfeld-Beiseförth, Stollrain 3

geb. am 29.6.1921

zum 77. Geburtstag

Frau Elisabeth Ludwig, Malsfeld-Beiseförth, Amselweg 2

geb. am 30.6.1920

Zum 77. Geburtstag

Frau Martha Schmidt, Malsfeld-Elfershausen, Rasenweg 15

geb. am 3.7.1920

zum 75. Geburtstag

Frau Elfriede Schmeling, Malsfeld, Kirchstr. 10

geb. am 3.7.1922



ACKERMANN

Bestattungsdienst

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Erledigung aller Formalitäten
Überführung von und nach
allen Orten im In- und Ausland

Heinrich Ackermann
Tannenweg 12
34286 Spangenberg-Nausis
Tel. 0 56 63 / 94 86-0
Mobil 01 71 / 8 18 32 02

**TAG
+
NACHT**

Kirchliche Nachrichten

Ev. Kirchengemeinden

Malsfeld

29.6.1997

9.15 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst
16.00 Uhr Teen-Café

30.6.1997

15.30 Uhr Jungenjungschar
19.00 Uhr Posaunenchor

2.7.1997

20.00 Uhr Kirchenchor

3.7.1997

14.30 Uhr Kinderstunde
16.00 Uhr Mädchenjungschar

Beiseförth

29.6.1997

10.30 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

30.6.1997

15.00 Uhr Mädchenjungschar

1.7.1997

19.00 Uhr Ten Sing

2.7.1997

20.00 Uhr Kirchenchor

3.7.1997

15.00 Uhr Kinderstunde

4.7.1997

15.00 Uhr Jungenjungschar

5.7.1997

19.00 Uhr Bright Light

Mosheim

29.6.1997

11.15 Uhr Gottesdienst

Ostheim

29.6.1997

10.00 Uhr Gottesdienst

Sipperhausen

29.6.1997

8.45 Uhr Gottesdienst

Evangelische Kirchengemeinden Dagobertshausen und Elfershausen

Pfarrer Holger Wieboldt, Hilgershäuser Str. 5,
34323 Dagobertshausen, Tel. 05661/2641, Fax 05661/4586

E mail Holger Wieboldt at - online. de

Gedanken zum Nachdenken:

Freunde

Gott will, daß wir sowohl im Glück wie auch im Unglück allein auf ihn unsere Zuversicht setzen.

Martin Luther

Unsere Veranstaltungen vom 25.6. bis 2.7.1997

Mittwoch, 25.6.1997

20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Donnerstag, 26.6.1997

15.00 Uhr Konfirmanden-Unterricht

Samstag, 28.6.1997

16.00 Uhr Gottesdienst zur Trauung von Jens und Yvonne Ludwig, geb. Ploch, in der Kirche zu Elfershausen

Sonntag, 29.6.1997 **Taufsonntag**

9.00 Uhr Gottesdienst zur Taufe von Lars Aschenbrenner in der Kirche zu Elfershausen
Predigt über Jes. 43,1: „Ich haben dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein.“

10.15 Uhr Gottesdienst Dagobertshausen,
Predigt über: Das Verlorene Schaf, Lk. 15,1-7

Mittwoch, 2.7.1997

20.00 Uhr Chorsingen im DGH Elfershausen

Das Letzte...

Der Kleine erklärt dem Schwesterchen, wie die Waage im Badezimmer funktioniert: „Paß auf, wenn du draufsteigst, wirst du sehr böse.“

Katholischer Gottesdienst

Melsungen

29.06.1997

10.00 Uhr Sonntagsmesse und Kindergottesdienst

1.7.1997

9.45 Uhr Wort- und Gebetsgottesdienst im Altenzentrum, an-schl. Krankenkommunion

19.00 Uhr Festmesse zum Frauengemeinschaftsjubiläum „20 Jahre kfd“

2.7.1997

8.30 Uhr Frauenmesse

4.7.1997

18.30 Uhr Abendmesse

5.7.1997

17.00 Uhr Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Vorabendmesse

Katholische Kirchengemeinde Christus

Epheta Homberg/Efze

Donnerstag, den 26.6.1997

9.00 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche (nach Meinung)

Freitag, den 27.6.1997, hl. Hemma v.Gurk

7.30 Uhr hl. Messe im Altenheim

Samstag, den 28.6.1997,

18.00 Uhr Vorabendmesse (f. ++ Eheleute Hoche und Leb. u. ++ Angeh.); (f. + Dr. Walter Groß)
Le.: F. Böth/Ko.: H. Gallwitz

Sonntag, den 29.6.1997, hl. Petrus und hl. Paulus, Apostel Hochfest

8.30 Uhr hl. Messe in Hebel

9.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Gemeinde (f.+Adolf Janisch) (f. alle ++ des Monats Juni)

Le.: D. Baritz/Ko.: R. Schlingmann

Kollekten: Peterspfennig

Dienstag, den 1.7.1997

19.00 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche (f. + Johanna Päckert)

Mittwoch, den 2.7.1997, Mariä Heimsuchung Fest

7.30 Uhr hl. Messe im Altenheim (f.+ der Fa. Weinem)

**Den Armen
Gerechtigkeit**

**Brot
für die Welt**
Postbank Köln 500 500-500

HOCHWERTIGE GEBRAUCHTWAGEN BEIM OPEL-HÄNDLER

EIN ZEICHEN, DAS QUALITÄT GARANTIERT

Garantierte Qualität heißt bei uns • große Auswahl - 120 Fahrzeuge, verschiedene Marken • topgepflegt und werkstattgeprüft



• fachkundige Beratung, Probefahrt inbegriffen
• alles zu Leasing- und Finanzierungs-Konditionen, die Sie angenehm überraschen werden.

sauber • sicher • zuverlässig
Die große Auswahl im Schwalm-Eder-Kreis

5 Corsa A, 7 Corsa B u. 2 Combo City, Eco, Swing, Sport., Bj. 90 - 96	ab	6.900,-
9 Kadett E und 1 Cabrio 3-, 4türlich, Caravan und GSi, Bj. 89 - 91	ab	6.700,-
19 Astra Lim., 10 Caravan u. 1 Lieferw. 3-, 4- und 5türlich, Sondermodelle, Bj. 92 - 96	ab	15.300,-
17 Vectra A, 1 Vectra B, 2 Calibra 4- und 5türlich, CD, GT, Bj. 89 - 96	ab	9.600,-
5 Omega A, 3 Omega B auch MV6 Komfort. Ausst., Automatic, Caravan, 4 und 6 Zyl.	ab	8.900,-
1 Frontera, 2 Monterey, 1 Trooper Sondermodell, LTD, TD, Bj. 91 - 96	ab	19.900,-
20 Fremdfabrikate: BMW, Ford, Mercedes, Fiat, Honda, Nissan, Seat, Volvo	ab	3.400,-

Gebrauchtwagen-Sonderzins **7,95%** effektiver Jahreszins } bei 20% Anzahlung, Laufzeit 12-48 Monate Ein Angebot der VR-Bank

Alle Fahrzeuge 2 Jahre TÜ-frei • Tausch >Gebraucht< gegen >Gebraucht<

Für unsere Gebrauchten gibt es viel Sicherheit!

Teilweise bis

2

Jahre Car-Garantie*

*gemäß näheren Bedingungen. Wir informieren Sie gerne.

OPEL

Ulrich
autopark

34576 HOMBERG • Kasseler Str. und Bindeweg • Tel. 0 56 81 / 9 94 50

Wissenswertes

Reiseversicherungen - im Paket meist zu teuer

Wenn der Urlaub sorgfältig vorbereitet wurde, reist es sich unbeschwerter und problemloser. Bei der Planung sollte man auch berücksichtigen, ob für die Reise spezielle Versicherungen erforderlich sind. Touristen könne sich gegen eine Vielzahl tatsächlicher oder vermeintlicher Risiken versichern. Angeboten werden beispielsweise Reiserücktrittsversicherung sowie Gepäck-, Unfall-, Haftpflicht- und Krankenversicherung speziell für die Reise.

Die große Menge der Versicherungsmöglichkeiten erzeugt häufig Ratlosigkeit. Soll man am besten alle abschließen, um gegen möglichst viele Risiken abgesichert zu sein? Oder entscheidet man sich gleich für eines der „Rundum-Sorglos-Pakete“, eine Kombination mehrerer Reiseversicherungen, die von vielen Reisebüros empfohlen werden? Experten der Verbraucherverbände bewerten diese Rundum-Pakete allerdings kritisch. Geboten wird dabei eine Mischung aus wichtigen und überflüssigen Policen. Auch die unnützen Versicherungen müssen dabei mitbezahlt werden. Preisgünstiger ist es, wenn man sich gezielt gegen wichtige Reisen versichert.

Notwendig ist bei vielen Auslandsreisen beispielsweise der Abschluß einer Auslandsreise-Krankenversicherung - vor allem für gesetzlich Krankenversicherte. Bei teuren Pauschalreisen kann die Reiserücktrittsversicherung eine sinnvolle Vorsichtsmaßnahme sein. Die Reisegepäckversicherungen dagegen halten Verbraucherschützer wegen der vielen vertraglichen Leistungsbeschränkungen kaum für empfehlenswert.

Weitere Tips und Ratschläge zu Reise- und anderen Versicherungen bieten die örtlichen Verbraucherberatungsstellen. In der Beratungsstelle Borken, Am Bahnhof 1, 34582 Borken, gibt es eine „Infothek“, ein übersichtlich gestaltetes Informationssystem, in dem sich jeder Besucher zu allen wichtigen Verbraucherproblemen informieren kann. Dort kann man auch aktuelle Übersichten über die günstigsten Anbieter von Reiseversicherungen einsehen.

Recycling Service

Recycling-Service, Heinrich-Hertz-Straße 4, Borken,
Tel. 05682/730173 Fax: 05682/730174

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag7.00-16.00 Uhr
Mittwoch und Freitag7.00-18.00 Uhr
- jeweils durchgehend -

Folgende Entsorgungsmöglichkeiten:

Weißer Ware: z. B. Kühlschränke, Kühltruhen, E-Herde, Kohleherde, Öfen, Dunstabzugshauben, Waschmaschinen, Schleudern usw.
Kostenlose Abholung der Haushaltsgröße durch Recycling-Service (die erforderliche Abholkarte ist im Rathaus erhältlich) oder Selbstanlieferung.

Braune Ware: Videoanlagen, Fernsehgeräte, Radiogeräte, HiFi-Anlagen, CD-Player, Tonbandgeräte, Plattenspieler, PCs aus Privathaushalten, Mikrowellengeräte. Keine Abholung, nur Selbstanlieferung (kostenlos)

(Beim Kauf eines neuen Gerätes sollte man das alte bei dem Händler entsorgen!)

Möbel, Hausrat: Kostenlose Annahme und Abholung von gehaltenen Möbeln, Hausrat. Bevor Sie Möbel und Haushaltsgegenstände zum Müll oder Sperrmüll geben, prüfen Sie zunächst, ob eine Wiederverwertung durch den Recycling-Service möglich ist. Termin nach telefonischer Vereinbarung!

Bürgerzeitung

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-

Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 9,30 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelheft gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

„Jugendzeltlager Schwalm-Eder“ in Dahme/Ostsee

Der Eigenbetrieb „Jugend- und Freizeiteinrichtungen des Schwalm-Eder-Kreises“ trifft gegenwärtig die Vorbereitungen zur Durchführung von vier Jugendfreizeiten im „Zeltlager Schwalm-Eder“ in Dahme/Ostsee.

So wurde neben den erforderlichen Bauunterhaltungsmaßnahmen, die bereits in vollem Gange sind, eine Konzeption für die Verbesserung der Essensausgabe entwickelt.

Die Kinder und Jugendlichen können zukünftig unmittelbar vom Speisezelt aus das Essen in Empfang nehmen, ohne dabei - wie zuvor - eine Freifläche überqueren zu müssen. Die Kinder sind damit nicht mehr den Witterungsverhältnissen ausgesetzt.

Außerdem werden die bisherigen zwei Speisezelte in ein großes Zelt zusammengefaßt. Dies hat den Vorteil, daß in diesem Großzelt dann auch Gemeinschaftsveranstaltungen wie z.B. Disco durchgeführt werden können.

Weiterhin erfolgt die Modernisierung der technischen Ausstattung der Küche im Zeltlager. So wird derzeit ein Kombidämpfer mit Dunstabzugshaube installiert. Damit werden die Arbeitsabläufe rationalisiert.

Für die erwähnten Bau- und Einrichtungsmaßnahmen investiert der Eigenbetrieb rd. 100.000,00 DM.

An den geplanten Sommerfreizeiten werden insgesamt 760 Kinder und Jugendliche teilnehmen, davon 100 aus dem Kyffhäuserkreis (früher Landkreis Sondershausen), mit dem der Schwalm-Eder-Kreis partnerschaftliche Beziehungen unterhält.

Die inhaltliche Arbeit wird von der Jugendpflege des Kreisjugendamtes sichergestellt. Gegenwärtig finden die notwendigen Vorbereitungsseminare für das Betreuungspersonal im „Boglerhaus“ statt. Insgesamt 100 Betreuer zeichnen für einen ordnungsgemäßen Ablauf der Freizeitaufenthalte verantwortlich.

Die Küchenleitung obliegt wiederum fachkompetenten Köchen, die sich - wie auch alle anderen Betreuer - für diese Freizeitmaßnahme zur Verfügung gestellt haben.

Ein 14tägiger Freizeitaufenthalt kostet 439,00 DM. Dieser beinhaltet neben Unterkunft, Verpflegung, Fahrtkosten und Kurtaxe u.a. auch die inhaltliche Gestaltung des Aufenthaltes und die Betreuung.

Drei Freizeiten sind inzwischen vollständig ausgebucht. Für die Freizeit vom 23. August bis 5. September 1997 stehen noch Plätze zur Verfügung.

Anmeldungen können daher noch bei der zuständigen Sachbearbeiterin Frau Aubel, Telefon 05681/775236, abgegeben werden.

Amt für Regionalentwicklung, Landschaftspflege und Landwirtschaft, Schladenweg 39, 34560 Fritzlar, Tel. 05622/994-128

Körnermarkt

auf dem Guxhagener Bauernmarkt

Auf dem - jeden zweiten Samstag im Monat auf dem Platz vor der alten Judenschule stattfindenden - Bauernmarkt des Vereins Direktvermarktung Kurhessisches Bergland e. V. informiert das Amt für Regionalentwicklung, Landschaftspflege und Landwirtschaft Fritzlar

am Samstag, dem 12. Juli 1997,

von 8.00 bis 13.00 Uhr

über Getreide und Brot.

Bei einem Körnerquiz können die Besucher ihr Wissen in diesem Bereich testen und interessante Preise gewinnen.

Getreide ist als wichtigstes pflanzliches Nahrungsmittel eine der Grundlagen menschlicher Existenz überhaupt. Als Rohstoff zahlreicher Lebensmittel wurde es durch die Vielzahl seiner Nähr- und Mineralstoffe für die Ernährung unentbehrlich. Bis aber aus den Wildgräsern erste Getreidearten wurden, vergingen tausende von Jahren. Die Fähigkeit der Getreidekörner, auch nach mehreren Jahren noch zu keimen, schaffte die Voraussetzung für Lagerung und Vorratshaltung. 7000jährige Anbaugeschichte von Brotgetreide - da hat sich viel getan: In Deutschland haben sich Weizen und Roggen als die maßgeblichen Brotgetreidearten herausgebildet.

„Der besten Dinge Bestes ist das Brot“, lautet ein altes Sprichwort. Im Prinzip hat sich seit Jahrtausenden am Brotbacken nicht viel geändert, denn seit jeher braucht man dazu Mehl, Salz, Wasser und Triebmittel wie Hefe oder Sauerteig. Die große Brotvielfalt entsteht durch die unterschiedlichen Getreidearten, ihr Mischungsverhältnis sowie die Vielfalt der verwendeten Mehle, aber auch durch besondere Zutaten, wie z. B. Quark, Milch, Gewürze, Fette usw. Regional unterschiedliche Herstellungsverfahren, Rezepturen, die als Familiengeheimnis gehütet werden, tun ihr übriges dazu.

Auf dem Guxhagener Bauernmarkt gibt es jede Woche „Frisches Bauernbrot direkt vom Erzeuger“ zu kaufen. Außerdem bieten die Direktvermarkter ein umfangreiches Warensortiment von landwirtschaftlichen Produkten aus der Region an, wie frisches Obst und Gemüse, Wurst, Schinken, Eier, Nudeln, Honig, Marmelade, Käse und Milchprodukte.

Neu: Arbeitslosengeld wird künftig monatlich gezahlt

Bei allen Leistungsbescheiden des Arbeitsamtes Kassel tritt ab 1. Juli 1997 für die Arbeitslosen eine wesentliche Änderung ein: es ändert sich die Zahlungsweise. Wurde das Arbeitslosengeld bislang in 2-wöchigen Abständen gezahlt, geschieht dies künftig aufgrund des Arbeitsförderungs-Reformgesetzes monatlich. Sicherergestellt ist hierbei, daß die Leistungsempfänger über die nachträgliche Zahlung für einen Kalendermonat rechtzeitig am ersten Arbeitstag des folgenden Monats verfügen können. Nur bei laufenden Zahlfällen, in denen bis zum Jahresende keine neuen Leistungsbewilligungen ausgesprochen werden, verbleibt es aufgrund der gesetzlichen Übergangsregelung bis zum 31. Dezember 1997 bei dem bislang gewohnten 14-täglichen Zahlungsrhythmus. Die Änderungen gelten auch für Zahlungsempfänger, an die Teile des Arbeitslosengeldes ausgezahlt werden (z.B. Gläubiger bei Pfändungen oder Abtretungen). Von dieser Verfahrensänderung betroffen sind alle Empfänger von Arbeitslosengeld und -hilfe, Unterhaltsgeld, Altersübergangsgeld sowie von Eingliederungshilfe für Spätaussiedler.

**Achtung,
SEAT-Fahrer!
Reparaturen u.
Inspektionen
Superpreise!**

Inspektion 2 Jahre oder 30.000 km
für Ibiza, Córdoba und
Toledo (ohne Teile) nur **109,-**

• Kfz-Meisterwerkstatt
Kniese GmbH
34590 Wabern-Uttershausen
Telefon 0 56 83 / 74 15

Suchen Sie

- Engagement für andere
- Gemeinschaft
- Kompetenz
- neue Freunde

**Bei uns finden
Sie vieles ...**

...als Ehrenamtliche(r) im
Deutschen Roten Kreuz

Informationen:



HONDA

&

GEPRÜFTE
GEBRAUCHTE

**Folgende
Geschäftswagen und
Tageszulassungen
abzugeben - mit
Preisvorteilen bis
über 10 000,- DM**

<p>Civic Lim. 1,4i S 66 kW, EZ 1/97, ca. 2000 km, Servo, el. SD, el. FH, el. Sp., Klima, Airbag, Wegfahrsperr, ZV, 3. Bremsleuchte, schwarz 29.890,-</p> <p>Civic Coupé 1.6i LS 77 kW, EZ 3/97, ca. 100 km, ABS; Servo, ZV, Airbag, Wegfahrsperr, 3. Bremsleuchte, schwarz 29.980,-</p> <p>Civic 1.5 i, VTEC-E 5tür., 66 kW, EZ 11/96, ca. 5000 km, Klimaanlage, CR, Servo, Airbag, grau, 3. Bremsleuchte, Wegfahrsperr 26.990,-</p> <p>Civic 1.5 i, VTEC-E 5tür., 66 kW, EZ 3/97, ca. 100 km, Klima, CR, Servo, Airbag, 3. Bremsleuchte, Wegfahrsperr blau + grau 28.990,-</p>	<p>Civic 1,4i S 5tür, 66 kW, EZ 1/97, ca. 100 km, Klima, CR, Servo, Airbag, 3. Bremsl., Wegfahrsperr, silber 28.130,-</p> <p>Accord 2.0 TDi 77 kW, EZ 9/96, ca. 2200 km, ABS, Klima, Airbag, Servo, el. FH, AHK, LMF, Wegfahrsperr, grau 35.990,-</p> <p>Accord 2.0 TDi 77 kW, EZ 3/97, ca. 100 km, ABS, el. SD, el. FH, Servo, Airbag, 3. Bremsleuchte, Wegfahrsperr, grau 37.999,-</p> <p>AeroDeck 2.0i ES 100 kW, EZ 12/96, ca. 100 km, ABS, Klima, el. SD, el. FH, Servo, Airbag, Wegfahrsperr grau 41.980,-</p>
---	--

Weitere Auswahl an Jung- und Gebrauchtwagen aller Fabrikate. Ankauf von Gebrauchtwagen ab Bj. 90. Finanzierung und Leasing durch Vermittlung der AKB- u. ALD-Bank (ständig Sonderprogramme). Lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot machen.

GUT & GÜNSTIG

Gebrauchtwagen

<p>Civic 1,5 VEI 66 kW, EZ 3/95, ca. 40.000 km, Airbag, Servo, ZV, Color, CR, Drzm. 19.800,-</p> <p>Accord 2.0 66 kW, EZ 3/90, ca. 128.000 km, Color, Drzm., ZV, Servo, e.SD, met. 12.400,-</p> <p>Prelude 2.0i 98 kW, EZ 9/92, ca. 53.000 km, ABS, CR, e. SD, e. FH, Servo, Color, ZV 22.990,-</p> <p>CRX 1,6i - 16 V 91 kW, EZ 6/91, ca. 150.000 km, e. SD, CR, tiefer, LMF, Holzlenkrad, Kat. 13.600,-</p> <p>Accord Autom. 2.0i 98 kW, EZ 5/92, ca. 74.000 km, ABS, e. SD, e. FH, ZV, Servo, met., LMF 17.900,-</p> <p>Accord 2.0i ES 96 kW, EZ 5/93, ca. 54.000 km, ABS, Airbag, e. FH, e. SD, Klima, Alarmanl. 23.900,-</p> <p>Concerto 1,5i 66 kW, EZ 2/92, ca. 61.000 km, Color, Servo, ZV, CR, Drzm 12.999,-</p> <p>Civic Lim. 66 kW, EZ 1/91, ca. 101.000 km, Color, Dzm., Servo, ZV, Hecksp., met. 9.900,-</p> <p>Accord 2.0i 98 kW, EZ 7/91, ca. 82.000 km, ABS, e. SD, e. FH, ZV, Servo, CR, met., Color 14.900,-</p> <p>Accord 2.0i 85 kW, EZ 7/93, ca. 63.000 km, Color, Dzm, 2 e. FH, Servo, met. CR, ZV 19.500,-</p> <p>Alfa 75 88 kW, EZ 12/90, ca. 98.000 km, Color, Dzm, 2 e. FH, Servo, ZV, met. 8.900,-</p> <p>Mazda 626 85 kW, EZ 9/88, ca. 91.000 km, Color, Dzm, e. FH, Kat, Servo, ZV, met, Tempom. 9.999,-</p> <p>Opel Astra 55 kW, EZ 4/92, ca. 78.000 km, Dzm, SD, Servo, ZV, CR, Kat 13.900,-</p> <p>Opel Vectra 66 kW, EZ 7/90, ca. 122.000 km, CR, Servo, met., tiefer, Sportausf. 9.500,-</p>	<p>BMW 320 i 95 kW, EZ 9/88, ca. 125.000 km, AHK, met., CR, SD, Drm, 2 Spiegel 9.800,-</p> <p>AUDI 80 66 kW, EZ 10/90, ca. 111.000 km, ABS, SD, ZV, CR, Color, Drm. 13.900,-</p> <p>Ford Escort 52 kW, EZ 2/92, ca. 49.000 km, Color, SD, Dzm, ZV, CR, e. Sp., 5-Gang 12.900,-</p> <p>Renault R 19 16 V 99 kW, EZ 3/91, ca. 104.000 km, ABS, LMF, Servo, ZV, CR, Sonnend., Kat 12.500,-</p> <p>Ford Escort Cabrio 77 kW, EZ 6/92, ca. 73.000 km, Colorglas, Servo, Dzm., CR, Kat 16.900,-</p> <p>VW Jetta Diesel 44 kW, EZ 4/91, ca. 139.000 km, Kat, AHK, Color, CR, SD, Met., ZV 9.900,-</p> <p>Seat Toledo 52 kW, EZ 2/92, ca. 66.000 km, Kat, 5-Gang, Dzm., Hecksp., 3. Bremsl. 11.900,-</p> <p>Peugeot 306 74 kW, EZ 9/93, ca. 73.000 km, Color, e. FH, met., ZV, ABS, Servo, Dzm., CR, AC 17.900,-</p> <p>Opel Kadett 44 kW, EZ 1/90, ca. 132.000 km, Kat., met., CR, 2 Spiegel, Heckschw. 5.900,-</p> <p>Opel Corsa 66 kW, EZ 1/95, ca. 38.000 km, Airbag, CR, LMF, Color, 5-Gang, Kat 18.999,-</p> <p>Mitsubishi L 300 Bus 66 kW, EZ 1/90, ca. 159.000 km, Colorglas, Kat, Radio, Servo, Heckschw. 8.900,-</p> <p>Ford Escort Cabrio 75 kW, EZ 7/90, ca. 141.000 km, Kat, LMF, Dzm., CR, Color, Sportsitze 9.500,-</p> <p>Renault R5 33 kW, EZ 3/87, ca. 113.000 km, 5-Gang, Heckschw., 2 Sp. 2.950,-</p> <p>VW Golf 53 kW, EZ 7/88, ca. 109.000 km, U-Kat., 2 Spiegel, Heckschw., Radio 5.500,-</p> <p>Opel Corsa 40 kW, EZ 3/87, ca. 101.000 km, Heckschw., U-Kat., 2 Sp., Radio 3.800,-</p>
--	--

Finanzierung ab 3,9% effektiver Jahreszins bei einer Mindestanzahlung von 20% durch Vermittlung AKB-Bank möglich.

Honda Vertragshändler

J. Brüne GmbH

34212 Melsungen
Industriegebiet Pfieffewiesen
Tel. 0 56 61 / 17 37


HONDA

Kreative Gartengestaltung vom Meisterbetrieb
 Garten- u. Landschaftsbau
H.J. Aubel
 • Niedenstein •
 Ob Planung, Neuanlage, Umgestaltung
 - fragen Sie uns ☎ 0 56 24 / 21 70

Südafrika
 vom 23.7.- 7.8.97
 Durban - Hluhluwe + Umfolozi Reserve - Krüger-Nationalpark - Golden City - Johannesburg
 Badefreuden am Strand des Indischen Ozeans und Tiere in freier Wildbahn
 p. P. im DZ DM **5.489.-**
REISE-AGENTUR-HAASE
 Hauptstraße 60, 34621 Frielendorf
 Tel. 0 56 84 / 75 60 - Fax 16 82

TRECA-MATRATZEN
TRECA-BETTEN
TRECA-SCHLAFKOMFORT
 INDIVIDUELL ANGEPASST AUF IHRE BEDÜRFNISSE
 BEI IHREM EINRICHTUNGSPARTNER
EINRICHTUNGSHAUS SEIFFERT
 INH. KLAUS CARRIER
 KASSEL, GERMANIASTR. 14
 TEL. 05 61 / 1 60 54

DIE NEUE GENERATION HOCHLEISTUNGSREIFEN
MICHELIN Pilot
 SO INDIVIDUELL WIE IHR FAHRSTIL

Unser Rundum-Service für Auto + Reifen

- Elektronisches Fahrerassistenzsystem
- Einlagerung Ihrer Winterreifen
- Fahrmass-Optimierung
- Motorrad-Reifen
- Teilelager
- Sport Shop
- Elektronische Achsmessung
- Stahl- und Alufelgen

REIFEN KLEIN
 Am Zollstock 1, 34560 Fritzlar-Lohne
 Telefon 0 56 22 / 35 03 + 40 65
 Fax 0 56 22 / 55 09
 • Ihr Fachbetrieb mit dem modernen Service •

Ihr Partner für anspruchsvolle Küchengestaltung

das heißt: Kompetenz in allen Fragen der geplanten Einbauküche

das heißt: Weiterempfehlung durch unsere Kunden

das heißt: verlangen Sie einfach mehr!

die perfekte küche GmbH

Falderbaumstraße 14
 34123 Kassel-Waldau
 Telefon: 05 61 / 58 50 50

Heimat- und Bürgerzeitung - die große Information

Staatstheater Kassel Spielplan vom 01. bis 10. Juli '97

	Opernhaus	Schauspielhaus	tif & theatercafé	Opernhaus	Schauspielhaus	tif & theatercafé
Di. 01.	19.30 bis 21.45 Grease von Jacobs/Casey			So. 06.	19.30 bis 22.30 My Fair Lady	20.30 bis 21.45 Liebestoll von Sam Shepard
Mi. 02.	19.30 bis 21.45 Grease von Jacobs/Casey		20.30 tif Foyer Über die Verdächtig- keit von schwarzem Gold und Pfeffer- Potthast und Falschem Hasen	Mo. 07.	20.00 bis 22.00 Stadt- halle Konzert zu Pro A 9. Sinfonie von Gustav Mahler	
Do. 03.	15.00 bis 18.00 Op.Foyer Zwischenspiel Eine Langzeitperforman- ce für Klang, Licht und Bewegung 19.30 bis 21.20 JTR blau König Ubu		20.30 tif Gastspiel 5. Internationales Tanz- festival Kassel in zwischen räumen Proud 2 b loud 23.00 theatercafé In der Bar zum Kro- kodil	Di. 08.	19.30 bis 22.30 Fm 5 Anatevka von J. Bock/J. Stein	20.30 tif Gastspiel 5. Internationales Tanz- festival Kassel „M“
Fr. 04.	19.30 bis 21.20 JTR blau König Ubu	19.30 bis 21.30 Piaf von Pam Gems		Mi. 09.	19.30 bis 23.00 Das Triptychon Drei Einakter von Gio- corno Puccini 1. Der Mantel (in ita. Sprache) 2. Schwester Ange- lica (in ita. Sprache) 3. Gianni Schicchi	
Sa. 05.	19.30 bis 21.20 JTR blau König Ubu	19.30 bis 21.30 Premiere Achill unter den Mädchen Oper von Schultz		Do. 10.	19.30 bis 21.20 JTR blau König Ubu	19.30 bis 21.30 Achill unter den Mädchen Oper von Schultz

BAD EMSTAL

... für Körper, Geist und Seele
 im Naturpark Habichtswald. Kur- u. Thermalbad
 (34°C), Kurmittelhaus, Institut für Umwelt-
 krankheiten und Allergologie.
 Infos kostenlos
 über die Kurverwaltung
 34306 Bad Emstal, PF 4010
 Tel. 05624/9997-26

SOLARIS
 SALINA & SOLARIUM
 IM THERMALBAD

DIE KRAFT DER NATUR

Bad Emstaler Kompaktkur
 für chronische Darmerkrankungen
 Kostenlose Infos anfordern!

Ihr Ansprechpartner
 für Gruppen-, und Vereinsfahrten
B. Bick • 34308 Bad Emstal
 Schulstraße 2, Tel. u. Fax 0 56 24 / 69 70

Werben auf der
 Theaterseite!
 Überregional in allen
 Ausgaben des
 Wittich Verlags.
 Rufen Sie uns an:
 0 56 22 / 8 006 - 11
 oder 23

Der vollendete Wassergarten
 mit großer Ausstellung
I. Bollerhey Garten-
 Center
 Eichenberger Str. 19a, 34233 Fulda-Rothw., Tel. 05607/7778

Fachbetrieb für Wassergartenbau und Wasserspiele

- Springbrunnen und Wassertechnik
- Zimmerbrunnen für verbessertes Raumklima
- Qualitätsteichfolien bis 12 m Breite
- Hydropflanzen - Dekoartikel
- Großes Sortiment an Wasserpflanzen
- Rundum alles für den Wassergarten
- Stauden und Ziergehölze aus eigener Baumschule

Beratung - Planung - Ausführung - Alles aus einer Hand

Der QUELLENHOF
 Thermalbad-Restaurant • Café

Tanzen - Tanzen - Tanzen
 Ganz neu in Bad Emstal!!!
 Jetzt jeden 1. u. 3. Mittwoch im Monat ab 19.00 Uhr
Bunter Tanz-Abend
 und immer noch jeden 3. Sonntag im Monat
 ab 15.00 Uhr **Tanz-Tee**
 Es unterhält und spielt für Sie der Starorganist
 und Entertainer „Manni Schmelz“
 Reservieren Sie Ihren Platz unter
 ☎ 0 56 24 / 50 91 00

Karlsbader Str. 2 - 4 • 34308 Bad Emstal

145 Jahre
 Uhren-Hause

Tausende kaufen bei
 Uhren-Hause
 Gold-Hause.
 So viele können sich
 nicht irren

Trauen Sie sich.

Wir haben Ihre Ringe: Zeichen
 für unendlich glückliche Zeiten

**Uhren-Hause
 Gold-Hause**
 Kassel
 An der Garnisonkirche 1
 10 Schritte vom Königsplatz

An- und Verkauf

Kaufe Omas Möbel (vor 1920), Hausrat, Bilder, Spielzeug, Höchstpreise.
☎ 05626 / 524

MIT UNS SCHNEIDEN SIE IMMER GUT AB

Wir haben unseren Service für Sie verbessert und übernehmen Ihre **Klein-/Eiltransporte.**

HEISE

Büroorganisation

Klaus-Dieter Heise
Brüder-Grimm-Straße 7, 34308 Bad Emstal
Tel. 0 56 24 / 16 73, Fax 20 53

Brennholz (Buche), abgelagert.
Tel. 0 56 84 / 17 33

Zahle faire Preise für uralte Kleiderschränke, Sekretäre, Kommoden, Vitrinen etc. - Suche ferner Münzen, Bücher, Postkarten, Bilder, Porzellan, Leinen, Spielzeug sowie Antiquitäten aller Art - auch ganze Sammlungen.
☎ 05662 / 28 26

Sammler kauft alte Postkarten vor 1920 und ganze Alben. Zahle gut.
☎ 0 56 61 / 69 07

BRAUTMODEN PARADIES

Märchenhafte Brautkleider zu zwerghaften Preisen

Neu: Second Hand
Zentgrafestraße 130, 34130 Kassel
☎ 05 61 / 6 82 57
Ihr Fachgeschäft für Brautmoden

Markisen - Geländermarkt BLOME
34266 Niestetal-S. - Hannoverische Str. 55.
Tel. 05 61 / 52 75 99

Sammler mit Sammlergenehmigung sucht von Privat Orden, Urkunden, Uniformen und sonstiges Militaria bis 1945. Tel. 0 55 41 / 3 31 42

PARKETT - KORK - LAMINAT
umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau, Tel. KS 897601

Suche Uropas Möbel
Küchenschränke, Vitrinen, Tische, Stühle, Sekretäre, Ölbilder usw., ganze Nachlässe vor 1925.
Tel. . 0 56 92 / 25 67

Kaufe Oromas Möbel
Schränke, Kommoden, Vertikos, usw., Porzellan, Bilder, Leinen. Zahle gut.
Tel. . 0 56 92 / 25 67

Antikschöne Morschen-Eubach
Ankauf/Verkauf - 500 qm Ausstellung.
Tel. 0 56 64 / 89 34

Wollbett, kompl., 3teilig., orig. verpackt, Preis VB.
Tel. 0 56 82 / 73 03 90

Kaufe alte Ölgemälde.
Jürgen Berg, Gensungen,
Tel. 0 56 62 / 54 49

Elektromotoren

MINICH
Elektroschienenbau GmbH

- Elektromotoren
- Tauch- und Druckpumpen
- Generatoren
- Abwasserhebeanlagen

Reparatur-Mietgeräte
Beratung - Planung - Verkauf - Kundendienst
An der Autobahn 2, 34266 Niestetal-H.
Tel. (05 61) 52 20 37 - 38, Fax (05 61) 52 85 59

An- und Verkauf

Kaufe uralte Kleiderschränke, Sekretäre, Kommoden auch verwurmt u. kaputt. Suche auch Postkarten, Porzellan, Spielzeug, Leinen. Zahle gut. Aufarb. von Antikmöbeln. Tel. 0 56 62 / 54 49

Ankauf/Verkauf von uralten Möbeln, zahle Spitzenpreise. Fachgerechte Aufarbeitung v. antiken Möbeln (s. Schaukasten). D. Weber, Frielendorf
Tel. 0 56 84 / 77 77

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für „Do it yourself“
Ruppert Fußbodenbau ☎ 05 61 / 89 76 01

Holz für Haus • Hobby • Garten

Anstellung: Montag bis Freitag 7.45 bis 17.00 Uhr

Der Holzspezialist in Ihrer Nähe
Rufen Sie uns an!

seit 1834

Fleischhut

Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel, Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95-0

P kostenfrei
Fußboden • Videoverführung

Kaufe altes Leinen, Omas Tischdecken, Serv., Handtücher, Möbel u. Hausrat vor 1920. ☎ 0 56 22 / 7 09 02

In Ruhe und Wärme entspannen, Heimsolarien, Kompaktgerät schon ab 1.195,-; Profi-Solarien; Verkauf/Beratung/Service. Body Sun; 05 61 / 87 69 91 • Fax 87 30 88

Buchenbrennholz, ab 65,- DM /m³, ofenfertig, inkl. Lieferung.
Tel. 05 51 / 9 64 74

5000 Luftbildaufnahmen aus dem Werra-Meißner-Land vorrätig.
Tel. 0 56 02 / 37 66

Antikankauf Wabern: Wir kaufen ständig Möbel u. Trödel aus Omas Zeit, auch verwurmt u. kaputt, seit 20 J. stillger. Aufarb. Ihrer Antikmöbel.
☎ 05683/7024 od.05608/4395

Crawford-Garagentore
Wärme gedämmt durch FCKW-freie Isolierung in über 10.000 Standard-Abmessungen. 3 Tortypen und 5 Standardfarben.
Autom. Torantriebe Klaus Adam GmbH
Birken-Amsbach, ☎ 05682/70790, Fax 707970

ABEL

Überdachungen •
Moderne Glasfaser - Kunststoff - Technik

- Haustür, Terrassen, Balkonüberdachung
- Vorbau / Rolläden
- Balkongeländer, Balkonverkleidung
- Seitenteile, Stützkonsole

Dormannweg 48 • 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 79 91 06
Fax 05 61 / 5 79 91 07

An- und Verkauf

Braut- und Festmoden im Landhaus
Inh. Karin Munk
Landhaus zu den Teichen
Rehwinkel 5
Tel. 0 56 73 / 92 01 20 • Fax 18 14
34376 Immenh.-Holzhausen

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 05626 / 8498

Die gute Einrichtung
Kleinerem Naturholzmöbel
Es gibt Möbel, die kauft man nur einmal im Leben.
34346 Hann. Münden, Burgstr. 20, Tel. (0 55 41) 10 40, Parkplatz Schloß

Buchen-Brennholz
ofenfertig, m³ ab 58,- DM
0 56 85 / 17 40 + 0 56 21 / 7 11 25

Lackentfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)



Wir haben was gegen kahle Wände

Gemälde Grafik Einrahmungen

WOHLKOPF KUNST & RAHMEN
Lindenstraße 26 - 28
34537 Bad Wildungen
Tel. + Fax 0 56 21 / 7 23 27

Verkaufe Wohnz., Ölofen + Ölbadofen, neu., preis., abzugeben.
Tel. 0 56 84 / 88 28

Suche Öltank, 1500 l, und Ölofen.
Tel. 0 56 31 / 80 31

He-Sportrad, blau, 27er, 5Gang, 80-DM, Da-Rad, 26er, 3Gang, 60.-DM, zu verkaufen. Tel. 0 56 22 / 31 61

Sandsteintröge und Sandstein-Schleifsteine gesucht. Tel. 0 56 25 / 15 91

Auberginefarbene Ledercouchgarnitur, VB 800.- DM. Tel. 0 56 74 / 3 28

An- und Verkauf

Kinder-Reisebett m. v. Zubehör, neuw., 40.- DM, Kacheltschpl.,
Tel. 0 56 05 / 33 78

Kinderfahrrad, 16", 80.- DM.
Tel. 0 56 22 / 7 03 95

Hantelbank m. reichl. Zubehör, neuw., 550.- DM, Tischtennispl., neuw., wetterfest, 400.- DM, Da-Fahrrad, 100.-DM, Kinderstuhl, 50.- DM, zu verkaufen. Tel. 0 66 77 / 82 53

Schreibmaschine, noch funktionierend, zu verkaufen. Tel. 0 56 26 / 18 46

Verkaufe Feststoff-Heizkessel, wenig gebraucht, Mono F - Viessmann, 18-42 kW. Anfrage: Tel. 0 56 22 / 13 14

Haushaltsauflösung: z. B., Wohnz.-Schrankwand, Nußbaum, kompl., Schlafzi., Eßtisch + Stühle, Schlafcouch, VS. Tel. 0 55 44 / 2 16

3 Abendkleider, lang, Gr. 42, dkl.blau/weinrot/kornbl., preisw. abzugeben. Tel. 0 56 25 / 2 25

Schlachtekessel, 100 l, für 80.- DM zu verkaufen. Tel. 0 56 01 / 8 62 63

2 VELUX Dachflächenfenster, 1 Jahr alt, VB 500.- DM, 1 He.-Lederkombi, Gr. 54, Tel. 0 64 52 / 12 93

Zwilling-Kinderwagen Caravel Peg Perego mit Sportwagen, Fußsack und Zubehör, dunkelblau mit kl. weißen Punkten, zu verkaufen, neuwertig, Preis VS. Tel. 0 56 22 / 49 42 ab 13 Uhr

Telly-D1, X-tra Karte, 6 Mon. Laufzeit, nur 50.- DM ml., Mindest-Tel.-Geb. Tel. 0 56 52 / 29 22

Stellenmarkt

Frau (48 J.) sucht eine Stelle als Haushälterin. Tel. 0 56 21 / 14 87, täglich ab 19 Uhr

Rentner f. Gartenarbeit in Altenritte gesucht. Tel. 05 61 / 49 22 65

Suche für die Zeit von September bis November geschickten Schlepperfahrer zur Mitarbeit bei der Herbstbestellung. Anfragen an v. Loewenstein, Wickershof, 34632 Jesberg OT Reptich, Tel. 0 66 95 / 13 19

Suche pr. Putzstelle in Wellerode. Tel. 0 56 08 / 18 26

Haushaltshilfe, 4 Std. tägl., Die.-Sa., im Raum Habichtswald ges. Zuschr. unt. Chiffre 21716 an den Verlag.

Putzhilfe für älteres Ehepaar in Wolfhagen gesucht. Tel. 0 56 23 / 44 63

Suche Resthof in Staufenberg. Zuschriften unter Chiffre 21717 an den Verlag.

MIT UNS SCHNEIDEN SIE IMMER GUT AB

Wir haben unseren Service für Sie verbessert und übernehmen ab sofort Klein-/Eiltransporte. Hierfür **suchen wir**

Aushilfsfahrer mit FS 2 oder 3.

HEISE - Büroorganisation

Klaus-Dieter Heise
Brüder-Grimm-Straße 7, 34308 Bad Emstal
Tel. 0 56 24 / 16 73, Fax 20 53

Stellenmarkt

Nebenverdienst gesucht?
Bei uns kein Problem! Interesse?
Tel. 05 61 / 81 42 09

Suchen Sie ein langfristig sicheres 2. Einkommen? ☎ 05624/1495

Zu wenig Freizeit? Dann übernehmen wir gern Ihre Bügelwäsche. Wir holen ab und bringen zurück.
Tel. 0 56 93 / 67 95 (auch Sa. u. So.)

Kochen und backen Sie gerne?
Sind Sie kontaktfreudig und haben Sie einen PKW? Dann melden Sie sich unter 0 66 92 / 81 42 (Martina Rudewig) oder 0 66 91 / 17 54 (Karin Schmerer)

Models für seriöse Dessous-Partys gesucht. AHHA, Tel. 0 56 07 / 2 17

Grundstücke/Immobilien

Einfamilienhaus, 160 m², Altbau, z. T. Fachwerk, OT von Frielendorf. Anfragen unter Chiffre 21700 an den Verlag.

4-Fam.-Haus Felsberg-OT zu verkaufen, 265 qm Wfl., größte Whg. 85 qm, sofort frei. Tel. 0 56 65 / 69 61

800 m² Baugrundstück mit Gartenmauer, Umzäunung, Gartenhaus u. Zisterne, Top-Lage in Hess. Lichtenau-Kernstadt zu verkaufen, DM 130,- / qm. Tel. 0 56 02 / 27 67

SUCHE Ein-, Mehrfamilienhäuser, Grundstücke, Eigentumswohnungen im Kundenauftrag. Für Verkäufer kostenlos. Folgentreibe Immobilien, Tel. 05 61/51 73 85

Größere Lagerflächen auf landw. Betrieb in Fritzlar OT Züschen zu vermieten. Tel. 0 66 95 / 13 19, Fax 0 66 95 / 4 39

ETW, Stadtrand KS, 60 qm, 1. St., 2 ZKB, Bld., 6 FH, Kfz-Stellplatz, beste Lage, v. Privat. Tel. 0 64 08 / 37 44

Knüllwald: Bungalow, 5 ZKB, 128 qm Wfl., Grdst. 1735 qm, o. Ke., 380.000.- DM. Tel. 0 56 85 / 9 10 00

Vermietungen

Fritzlar / OT sehr schöne 2 ZKB, 65 qm, 535,- + Nebenkosten zu vermieten. Tel. 0 56 22 / 60 21

Einfamilienhaus mit UHREN- und Schmuckgeschäft evtl. auf OPTIK zu erweitern, auch für andere Branchen geeignet, in Wa.-Sachsenhausen neu zu vermieten. Übernahme nach Vereinbarung. Tel. 0 56 34 / 3 50

Fritzlar Fußgängerzone 68 qm, 3 ZKB, Gashzg. 600 DM + NK. Tel. 0 56 22 / 22 69

Bad Emstal Neubau, 70 qm, 2 ZKB, Balkon, 690,- DM + NK. Tel. 0 56 21 / 33 23

3 ZKB zum 1.7.1997 in Gudensberg-Kernstadt zu vermieten. Tel. 0 56 03 / 28 30 o. 22 47

Vermietungen

Guxhagen 60 qm, 2 ZKB, Balkon, Keller, Kfz-Stellplatz, Waschkü., gute Aufteilung, ab sofort. Zuschriften unter Chiffre 21709 an den Verlag.

Suche Nachmieter für 3 ZKB / Terr., 75 qm, Großenritte / Nähe Straßenbahn. Tel. 0 56 01 / 8 92 12

Uschlag Dorfmitte, 2 Zimmer und Bad zu vermieten. Tel. 0 55 43 / 7 46

Hess-Lichtenau OT, DG Wohnung, teilmöbliert, 500,- Kalt + NK. Tel. 0 56 02 / 32 51

Zierenberg, 1/2 FH je 150 qm Garten, Garage, z. 1.10. frei. Tel. 0 25 94 / 94 91 64

Edermünde, 2 ZKB, 120 qm, Garage, ab 1.10.1997. Tel. 0 56 65 / 56 02

Naumburg-Elbenberg, zu verm., 3 ZKB / Terr., ca. 90 qm, 720,- DM kalt + NK, sof. frei, WBS erf. Tel.: 0 56 25 / 59 47

Baunatal-Rgh.: Laden-/Büro Räume, 54 qm, gute Lage. Tel. 05 61 / 58 47 80 bis 19.00 Uhr

Fuldatal-Sim. gem. 1 1/2 ZiWo. teilmöbliert. Tel. 05 61 / 81 17 04

Fritzlar, Laden, gute Lage, f. alle Branchen geeignet, auch Vers., Fahrsh., Reiseb. Zuschriften unter Chiffre 21713 an den Verlag.

3 ZKB, Zentralheiz., m. Bld. im Wiesengrund in Bischhausen ab 1.9., Mietpreis 500,- DM kalt. Tel. 0 56 58 / 10 38

Eschenstruth, Fam.-Haus, 6 ZK 2 B, ca. 130 qm, Garage, mit Garten, ab 1.9.1997. Zuschriften unter Chiffre 21714 an den Verlag.

REH in Edermünde, ruh. Lage, Bj. 1996, gehobene Ausstattung, ab 01.09.1997, 5 ZKB, WC, Bld, Terr., Carport, Stellpl., Schuppen, Vollkeller. Tel. 0 56 03 / 91 52-78, Fax -79

DG in Btl.-OT, 3 ZKB, Loggia, 90 qm, KM 1.000,- DM + NK, z. 1.8.97. Tel. 0 56 01 / 8 65 31

Heiligenrode, komf. Whg., geh. Ausstattung, 3 ZEBKB, sep. Gäste-WC, Parkett, Balkon, Garage, 100 qm, z. 15.7. o. später. Tel. 05 61 / 52 46 81

Fachwerkhäuser 95 qm Wfl., Garage, Nebengeb., Garten, in Meißner Germ. Zuschriften unter Chiffre 21715 an den Verlag.

2 ZKB, 52 qm in Calden, sofort zu vermieten, KM 450,- DM + NK. Tel. 0 56 74 / 13 39

Bad Zwätzen: 3 ZKB/Balkon, 85 qm, PKW-Abstellplatz, ab 1.7.97, DM 850,- + NK. Tel. 0 56 22 / 40 33

2 1/2 ZKB, 55 m², DM 350,- + NK, sofort frei, Altbau, Römersberg/Borken. Tel. 0 56 65 / 3 03 77

3 ZKB, 100 m², DM 675,- + NK, gr. Balkon, Altbau, Römersberg/Borken ab

Vermietungen

Bad Zwätzen. 2-Zi-Whg. an 1 Pers. zu vermieten, 480,- DM + NK + 20,- Parkpl. Tel. und Anrufbeantworter 07 61 / 8 22 04

Wolfhagen: Scuterrain-Whg., 67 m², 3 ZKB, KM 580,- DM + NK zum 1.9. Tel. 0 88 61 / 6 81 66 ab 18 Uhr

Bad Zwätzen: 3 ZKB, Bld., Bj. '95, 76 qm, ab 1.8., 830,- DM + NK + KT, keine Provision. Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Großalmerode: großz. 3 ZKB mit Turmzimmer in total renov. Historismusvilla, 83 qm, KM 664,- DM + NK + KT, ab sofort. Tel. 0 56 05 / 78 15

Gudensberg-Dissen: Neubau, sofort bezugsf., 3-ZKB-Whg., Terrasse, 70,8 qm, Miete 700,- DM kalt + NK. Tel. 0 56 24 / 63 17

Fritzlar-Ungedanken: 3 ZKB, 90 qm, EG, á 8.- DM, ab 01.08.97. Tel. 05622 / 3809 od. 5482 ab 19 Uhr

Mietgesuche

Suche gewerblichen Raum ebenerdig, ca. 60 qm, mit Strom, Heizung, Wasser u. WC, Raum Fuldatal/Vellmar. Telefon 05 61 / 81 81 75

Suche in Lohfelden Garage zu mieten oder kaufen. Tel. 05 61 / 5 10 31 40

In Heckershausen Garage gesucht, biete 50,- DM / Monat. Tel. 0 56 09 / 74 82

Alleinstehende Frau sucht 2 - 3 ZKB mit Balkon in Körle und Umgebung z. 15.8.1997. Tel. 0 56 65 / 31 42

Beamter sucht Traumhaus, 5 - 6 ZKB bis 1200,- DM in Homburg, Wabern, Fritzlar, Borken-Stadt. Tel. 0 56 22 / 69 53

Laden bis 60 qm in Fritzlar-Zentrum von seriösem Geschäftspartner gesucht. Zuschriften unter Chiffre 21718 an den Verlag

KFZ / Zubehör

VW Polo, Bj. 86, TÜV 1/98, 45 PS, sehr gepfll., 2.400,- DM. Tel. 05 61 / 81 47 60

2 Boxenablagen für Ford Fiesta und VW Polo preisgünstig abzugeben. Tel. 0 56 22 / 49 61

Thule Fahrradträger passend für alle PKW ohne Regenrinne, 80,- DM. Tel. 0 56 03 / 29 55

Axton-Soundboard f. Polo 3, NP 450,- DM, VB 380,- DM. Tel. 0 56 22 / 34 07

Fiesta CLX G-Kat, Bj. 89, TÜV 12/98, 100 Tkm, 50 PS, VB 4.800,- DM. Tel. 0 56 73 / 75 28

Suche in Lohfelden Garage zu mieten oder kaufen. Tel. 05 61 / 5 10 31 40

Vertragshändler
Meng
Tel. (0 55 43) 9 40 50
Abt. A7 - Lutterberg - 5 Min. v. KS

Kfz/Zubehör

Mercedes + BMW (andere Mod. auf Anfrage), Bj. 90 - 96, kauf Tel. 05 61 / 81 79 26

TOMBOLA-GEWINN: NEUWAGEN FORD KA, 12 km, metallic, 37 kW (50 PS), 3-Irg, 5-Gang, höchst. Fahrersitz, Airbag, ger. KAT, noch nicht zugelassen, NP 18.200,- DM für 15.500,- DM zu verkaufen. Tel. 0 56 22 / 22 19

Ein Beispiel von mehr als 1000:

Einer der größten EU Importeure Deutschlands vermittelt Ihnen Ihr Auto nach Wunsch bei nahezu freier Farb- und Ausstattungs Wahl. Wählen Sie Ihr Fahrzeug aus 16 verschiedenen Fabrikaten aus.

5 40 1.8 bei uns 31.100,- statt 36.300,-
unveränderte Preisempfehlung des Herstellers/Importeurs

Fordern Sie unsere 96 seitige Preisliste kostenlos an.
Audi • BMW • Ford • Opel • VW
• Peugeot • Citroen • Fiat • Renault • Saab • Seat • Volvo • Nissan • Honda • Rover • Jaguar

Kahl Autoplus GmbH,
D-34320 Söhrewald-Wellerode
Tel. 05608/949686, Fax 949698

Opel Vectra 1,6 i Special, 5-Gang, nep-lun-türkis-metallic, 44.500 km, Bj. 7/94, 75 PS, Airbag, Sonnendach, Stereo-Cassetten-Recorder. VB 17.000,- DM. Tel. 0 56 22 / 22 19

Motorräder

YAMAHA-LAAKS
Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-11

Anhänger

PKW Marken-Anhänger, von 600 kg - 3,5 t ab DM 790,-
DÖRING
34632 Jesberg, Umgebungsstr. 2 (B 1), Tel. 0 66 95 / 6 82

Reise + Erholung

Bad Füssing: Komf. App. mit Balk., in unmittelb. Nähe von Therme 2, zu verm. Tel. 08505/1840

Genießen Sie Ferien im Allgäu! FeWo in Oberstdorf-Tiefenbach. Tel. 0 56 73 / 26 59

Nordseebad Dangast/Langendam, FvH. & D-Zimmer. Info 0 44 51 / 8 31 24, Fax 8 32 83

„Stern's FeWo“, gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

Nordseeinsel Amrum, neue Komfort-Ferienwohnungen, Farbfern., Tel., Geschirrsp., u.v.m., Prospekt anfordern. Fam. Schnoor, Taft 18a, 25946 Norddorf, Tel. 0 46 82 / 13 18 od. 22 80.

Wir sind wieder für Sie da!
Ferien an der Mosel zwischen Trier und Berncastel-Kues, incl. reichhaltigem Frühstück, Solarium und Sauna. Weinprobe, Wochenende = 90,- DM, 1 Woche = 190,- DM. Gästehaus Lilo, 54340 Bekond. ☎ + Fax 0 65 02 / 84 32

Kleinanzeigen sind hilfreich!

Reise + Erholung

Sylt, FeWo in reetged. Friesenhaus mit Garten in Westerland.
☎ 06456/628

FeWo Ostsee, Hohwachter Bucht Sehlendorf, 4-5 Pers.
Tel. 0 56 05 / 7 04 33, Fax 7 06 34

Genießen Sie doch einmal Ferien auf Sylt, App. f. 2-4 Pers. in List.
Tel. 0 46 51 / 87 08 67

Mallorca anders! Finca (Landhaus) zu vermieten. Tel. 0 56 02 / 12 59

Ferien frei! Ostsee + Nordsee FeWo + Fe-Haus.
Tel. 0 43 31 / 4 22 74 + 65 04

Füssen/Allgäu komf. FeWo bis 5 Pers., ruh. zentr. Lage Nähe Kuranw.
Tel. 0 56 06 / 6 01 91

Kinder-Reiturlaub in Knüllwald, auf dem Bauernhof m. vielen Tieren in familiärer Atmosphäre. Tel. 0 56 85 / 3 21

FeWos in Wemding (Bayern) f. 2 - 6 Pers. zu verm. Tel. 0 90 92 / 82 06

rer-Appartement in Oberstaufen vom 19.7. - 2.8.1997 zu vermieten.
Tel. 0 56 06 / 32 91

Mietwohnwagen auf Fehmarn kompl. eingerichtet. Tel./Fax 0 45 61 / 91 81

FeHs Thüringer Wald / Nähe Ilmenau, ruh. Lage, mod. einger., 55,- DM/Tag.
Tel. 03 67 81 / 4 38 42 nach 16 Uhr

Plön am See, Ferien-Komfort-Wohnung, 2 - 4 Pers. von Privat, noch frei.
Tel. 0 45 22 / 69 71

Radfahrer! Für August 97 plane ich eine gr. Radtour. Wer fährt mit. Melden unter 0 56 03 / 54 27

Unterricht / Nachhilfe

Schülerin (10. Kl. THS) gibt Nachhilfe in Mathe und Englisch bis 7. Klasse.
Tel. 0 56 84 / 2 91 nach 18.00 Uhr.

Nachhilfe f. Computereinsteiger sowie Hilfe bei Problemen, Windows '95, Hard- und Software.
☎ 0 56 82 / 66 72 oder 0 56 82 / 69 36

Förderunterricht, Nachhilfe, Hausaufgabenbetreuung u. Erwachsenenbildung.
Lernhilfe Wolfhagen, 05692/995111
Lernhilfe Baunatal, 0561/4913493

Ertelle qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzg. deutsch/engl. u. umgekehrt.
Tel. 0 56 83 / 16 90

Baumarkt

Fenster, Türen, Steine, Split, Beton usw. Sie planen zu bauen? Wir liefern zu fairen Preisen!
Baustoffhandlung Thiel + Partner
Tel./Fax: 0 56 02 / 51 68

NATURBODEN
Witt
Ihr Korkspezialist
Friedrich-Engels-Str. 14 • Tel. KS / 1 59 21

Baumarkt

Parkett und Dielen selbst renovieren o. renov. lassen. Profi-Schleifmaschinen-Vermietung
Göll, Tel. 0 64 20 / 9 31 40

Ich montiere für Sie alles Decke-Boden-Wand, alles aus einer Hand. Holzdecken, Wandpaneele, Türen, Fenster, Dachausbau, Trennwände, Küchen, Regale.
Tel. 0 56 05 / 55 23 0 a. Fax

Montage: Fenster u. Dachfenster, Türen, Küchen, Alternativrolläden, Gartenhäuser u. Wintergärten, Vertr. Holzdecken, Trockenbauelem., Trockenestrichelem., Kork, Parkett, usw.,
Tel. + Fax 0 56 62 / 64 91 od. Tel. 01 71 / 5 22 80 21

Geländermarkt BLOME

Balkongeländer - Tore - Zäune
Alu, Kunststoff, Holz, Acryl, Glas
Alu-Haustüren, Fenster, Überdachungen
Ausstellung in 34266 Niestetal-S.
Hannoversche Str. 55 • Tel. 0561/527599

Ihre alte Treppe wird durch das 1000-fach bewährte TRS-Treppenrenovierungssystem mit seinen vielen Varianten und Dessins ein Schmuckstück!
Info: TRS-Fachbetrieb,
Fa. Werner Koch, Hinterlandstr. 19, 37269 Eschwege-Oberhonne,
Tel./Fax: 05651/10396



Wintergärten
Terrassenüberdachungen
Glasarchitektur
Fa. Apel
Elementbau + Technik
Kassel, ☎ 0 56 05 / 92 51 06
☎ 05 61 / 5 47 69

Mutterboden gesucht.
Tel. 0 55 43 / 44 55

Ca. 40 qm Verbundpflaster preisgünstig abzugeben. Tel. 0 56 64 / 12 42

Wir bauen Zäune und Carports u. ebenen Grabstätten ein.
Tel. 0 56 83 / 55 69

Garten / Landwirtschaft

Ab Juli Lammfleisch aus Bio-Haltung zu verkaufen. Tel. 0 56 35 / 86 34

Bio-Hof sucht dringend kurz. Mithelfer.
Tel. 0 56 35 / 86 34

Algen im Aquarium oder Gartenteich?
Tel. 0 56 08 / 9 17 18

Suche Wiese in Staufenberg zu kaufen.
Tel. 0 55 43 / 14 66

Garten/Landwirtschaft

2 Traktorreifen 14.9 - 28 / 6 PR - neu m. Felge, 6-Loch, zus. VB 800,- DM.
Tel. 0 56 74 / 17 00 nach 20.00 Uhr

Erntewagen für 500,- DM abzugeben.
Tel. 0 56 25 / 14 79

Baum- u. Strauchschnitt, Baumfällung m. Enfernung v. Baumstubben u. sämtl. Gartenarbeiten.
Tel. 0 55 43 / 42 14

Repariere Rasenmäher, schleife elektr. Heckenscheren.
☎ 05 61 / 49 57 20

Weidezaunpfähle

- große Auswahl - niedrige Preise
- direkt vom Hersteller
Forstbetrieb und Zaunbau
Hans-Jürgen Mendel - Mönchhofergasse 1
37290 Germerode - Tel. 0 56 57 / 9 11 00

Blockhäuser direkt vom Hersteller

preiswert & leistungsstark

kostenlosen Katalog anfordern
Schweinsberg Br.-Grimm Str. 24
Tel. 0561/823297
34248 Vellmar Fax. 0561/821925

Geldmarkt

BANKKREDITE
Schlüssel-Finanz-Vermittlung GmbH
Kleinkredite bis 200.000,- DM.
Auch bei Kontoüberzug und Umfinanzierung.
Angebot z.B.: 10.000,- DM mitl. 174,- DM
Laufzeit 72 Mon., effekt. Jahreszins 9,89 %
Auch ohne Ehepartner möglich.
Sonderkredite für Beamte, öffentl. Dienst.
8.000,- DM Spezialkredit ohne Auskunfts-
Darlehen für Hauskauf oder Umbau auch ohne Eigenkapital.
20.000,- DM ohne Grundschuld
34117 Kassel, Karlsplatz 3
Tel. (05 61) 77 36 58

Gesundheitswesen

Mobile med. Fußpflegerin Bad Emstal
Helga Poloczny 05624/8117-
Elbenstraße 11
Komme ins Haus!

Tiermarkt

DJT-Hdn.: ZP, FS, zuchttauglich. DJT-Rd.: Spurlauf, wasserfrd., apportierfrd. Bei-
de Hunde 5 Jahre alt.
Tel. 01 72 / 5 68 72 46

Pferdeboxen in Züschen zu vermieten.
Tel. 0 66 95 / 13 19

Inlandstute gute Abstammung zu verk.
Tel. 0 56 05 / 29 20

Verk. schw. Reitjacke + weiße Reithose,
Gr. 46 + div. Zubehör.
Tel. 01 77 / 2 92 64 40

Tiermarkt

Junghähne Italiener zu verk.
Tel. 0 56 05 / 15 89

2 Kätzchen, 8 Wo. alt, zusammen gegen Schutzvertrag zu verschenken.
Tel. 0 56 61 / 83 77

1-jähr. schw. Kater mit weißem Latz seit 7.6. vermisst. Belohn. zugesichert. Nes-
seler. Tel. 0 56 54 / 18 20

Einm. Angeb. zw. Auswanderung zu verk.: Panorama-Aquarium, 350 Ltr. kompl. m. Zubeh. + wertv. Fischen, Schrank + Abdeck. kirschb. VB 1.500,- DM. Tel. 0 56 08 / 56 63

Niedliche Kaninchenbabys in liebevolle Hände zu verschenken.
Tel. 0 56 22 / 54 44

Bekanntschaffen

Suche junge Frau mit Kindern zwecks Kameradschafts-Leben, Witwer. Zuschriften unter Chiffre 21710 an den Verlag.

Wer genießt mit mir, w., 41 J., Dokumenta, Kultursommer, italienisches Eis oder Heiß. Zuschriften unter Chiffre 21711 an den Verlag.

Hallo Bundesb.-Pensionär 71 Jahre, Kollegin möchte Sie gern kennenlernen. Anz. v. 13.6., Wochenspiegel Vellmar. Zuschriften unter Chiffre 21712 an den Verlag

Nette Sie bis 40 J. von Herrn ca. 50 J. NR., als Urlaubsbegleitung gesucht. Gern Dauerbeziehung. Zuschriften unter Chiffre 21719 an den Verlag.

Petra ist 28 Jahre jung, von Beruf Krankenschwester, mädchenhaft, natürlich und schmusig, mag Spaziergänge, Musik und Sport, wünscht sich durch diese Anzeige einen liebevollen, zärtlichen Mann kennenzulernen, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 89 84

52-jährige Beamtenwitwe, ohne Anhang und ungebunden, möchte ihrem Leben durch einen liebenswerten Partner wieder einen Inhalt geben. Gern beschäftigt sie sich in Haus und Garten, kocht und backt, mag Musik, Harmonie und gegenseitiges Verständnis. Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Humorvoller, charmanter Techniker in leitender Position, 49 J., sportlicher Typ, liebt Musik und Theater, Reisen, ein gemütliches Zuhause in Harmonie und Romantik, möchte einen Neubeginn wagen, mit einer herzlichen, treuen Frau. Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Sportlicher Diplomingenieur, 31/185, dunkelhaarig, mit zärtlichen Augen, ein moderner Typ, joggt, spielt Tennis, reist gern, mag Musik und Tanzen, Romantik und gute Gespräche, sucht eine zärtliche Partnerin, Kind kein Hindernis, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Bekanntschaften

Liebswerte Witwe/ehemalige Krankenschwester, 59 Jahre, mit Humor und Lebensfreude, im Herzen junggeblieben, liebt Haus und Garten, kocht leidenschaftlich gern, möchte für einen lieben Partner dasein und ihn verwöhnen. Rufen Sie bitte an, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Mein Name ist Hans, bin 64 Jahre alt, Witwer und fühle mich zu jung, um allein zu bleiben. Auf diesem Wege suche ich Kontakt zu einer liebenswerten, aufrichtigen Partnerin, die wie ich die Natur liebt, gern reist - habe eigenen Wagen -, Gemütlichkeit und Geselligkeit schätzt. Rufen Sie mich bitte an, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Sympathischer Polizeibeamter a. D., 69 J., sehr gepflegte Erscheinung, ein Herr mit viel Humor, Niveau und Lebensart, reist viel, liebt nette Gesellschaft und Unternehmungen, Tanzen, sucht Kontakt zu einer liebenswerten Partnerin über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Betriebsleiter/Witwer, 59 J., ausgesprochen sympathisch aussehend, herzlich und zuvorkommend, ein Natur- und Gartenfreund, mag Geselligkeit, Tanzen und Musik, Urlaub, ein gemütliches Heim, möchte durch diese Anzeige eine liebe Frau kennenlernen, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Hilde, 47 Jahre, tüchtige Schneiderin vom Land, sehr gutaussehend, liebevolle Hausfrau und Köchin, finanziell gut versorgt, nicht ortgebunden, mit PKW, möchte von Herzen wieder für einen lieben Mann dasein. Bitte anrufen! K.P.V GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 68 63

Warum soll man sich eigentlich nicht durch eine Anzeige kennenlernen? Ich heiße Renate, bin 39 Jahre alt, arbeite in einem Büro, bin eine gute Hausfrau, schlank und hübsch - leide etwas vollbusig - liebevoll und zärtlich, möchte einen zuverlässigen Mann kennenlernen, bitte ruf an! K.P.V GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 68 63

Herzblatt gesucht! Cabrio-Fahrer, 33/186, schlank, sportlich und modern, Typ großer Junge, trägt Jeans und Lederjacke, geht aber auch gern gepflegt ins Theater oder zum Essen, sucht eine zärtliche und romantische Partnerin - Kind kein Hindernis - über: K.P.V GmbH, Kassel, Tel.: 05 61 / 3 68 63

Bezaubernde junge Diplomingenieurin, 27 Jahre, mit Esprit, schlank, mit wunderschönen, zärtlichen Augen und langem Haar, kann so herrlich übermütig sein... spielt Tennis und Squash, liebt Reisen, Musik, Romantik und schönes Wohnen, wünscht sich zärtlich-innige Partnerschaft, für immer. Kontaktaufnahme bitte über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 05 61 / 3 52 54

Top-Manager, 39 Jahre, ein Traum-Mann, beste finanzielle Verhältnisse, sehr gutaussehend, sportlich, männlich, lässig wie elegant, ein zärtlicher Mann, der noch Träume hat... sucht liebevolle Partnerin, Kind kein Hindernis, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 05 61 / 3 52 54

Bekanntschaften

Sonja 23, zärtliches, blondes Mädel, mit strahlenden blau-grauen Augen, völlig natürlich, tierlieb und etwas romantisch, AS-Partnerin, wenn Du auch eine ehrliche Partnerschaft suchst, ruf an, Tel. 05692/5551

Martina 37, 1,60 gr., frisch, kess, hübsch wie ein Püppchen und doch ganz Frau, AS-Partnerin, suche eine liebevolle u. harmonische Beziehung, mit Stil u. Flair, ruf einfach an Tel. 05692/5551

Peter 24, 1,90 gr., schlank, blond, m. herrlichen blauen Augen, AS-Partnerin, ich bin spontan u. liebe die Geselligkeit, ebenso träume ich davon, mit einem netten Mädel zu Hause schön zu kuscheln, ruf einfach an Tel. 05692/5551

Jürgen 48, 1,80 gr., gute Figur, sportl. u. ein guter Tänzer, AS-Partnerin, suche eine charmante, zärtl. u. liebev. Partnerin an meiner Seite und zwar schon heute, melde Dich, Tel. 05692/5551

Keine Vermittlungskosten !
Gleich anrufen 0 56 02 / 77 66

Für Damen und Herren, die eine kleine Rente haben, wird nur eine einmalige Bearbeitungsgebühr erhoben. Anruf auch Sa. u. So., SPV Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Veranstaltungen

Western-Programm

Freitag, 27.06., 20.00 Uhr
Cowboy-Berthold
mit Bauchtänzerin
Samstag, 28.06., 20.00 Uhr
Country-Rose mit Band
Exberghütte, Großalmerode-Eplerode am See, Tel. 05604 / 12 55 / 79 52

Baustoffe und Flohmarkt, Ziegelei Oberkaufungen, 28. und 29. Juni

Verschiedenes

S. Kegelclub, der ein Mitglied aufnimmt. Bin 49 J., w., wenn mögl. im Umkreis von Körle u. mit Mitfahrgelegenheit. Bitte sofort tel. melden.
0 56 65 / 49 05

Sie wollen abnehmen? Am besten im Schlaf! Ich sage Ihnen wie.
Tel. 0 56 65 / 9 58 74

Amway Beratung und Verkauf.
Tel. 0 56 65 / 9 58 74

Weihnachtsblockhaus umgebaut a. Containersystem f. alle Zwecke geeignet, f. 3.000,- DM zu verk.
Tel. 0 56 05 / 29 20

Nagelbinder 10,50 m Spannweite, 6 - 8 Stk. f. 1.000,- DM zu verk.
Tel. 0 56 05 / 29 20

Busreise für 2 Pers., Rom, Prag oder Budapest, 7 Tage, 5 Übern. mit Frühst., 400,- DM. Tel. 0 66 95 / 3 72

Verk. 2 Karten f. BSB-Konzert, 30.8.97, in Herne, pro Stck. 80,- DM.
Tel. 01 77 / 2 92 64 40

Suche Kontakt zu Pers. d. sich m. d. Enneagramm u. NLP befassen.
Tel. 0 56 92 / 68 31

2-Mann-Kapelle frei! Geburtstag, Silb.- u. Gold.-Hochzeit, Vereinsfeste!
Tel. 05 61 / 89 69 21

Wünschel-Ruten-Gänger hilft! Hoppe Frielendorf. Tel. 0 56 84 / 17 09

Verschiedenes

Algen im Aquarium oder Gartenteich?
Tel. 0 56 08 / 9 17 18

MOONLIGHT TATTOO u. Piercing
Tel./Fax 0 56 03 / 32 73

Bulls-Eye macht Fassaden haltbar, Bulls-Eye für Keller u. Garagenböden, kein Abblättern, Blasenbildung, Reißen.
Info-Broschüre kostl. 0 56 01 / 30 80

Tanzmusik „DUO“ für alle Feste; Sängerin; \pm 05626/8133

Die mobile u. freundliche CD-Disco,
 \pm 05 61 / 57 11 95

Bero der Zauberer - zauberhafte Unterhaltung. Einziger Zauberer im Kulturhandbuch Werra-Meißner. *Rufen Sie jetzt an! Tel. 0 56 58 / 87 22

Für alle Festlichkeiten: Ihre 2-Mann-Spitzenband. Tel. 06 61 / 20 10

Alleinunterhalterin hat noch Termine frei. Preis/Stunde 70,- DM.
Tel. 0 64 55 / 2 63

Die Soundboys, 2-Mann-Band bucht vor. Tel. 0 56 02 / 47 80

Kleintransporte sowie Umzüge, schnell, preiswert. Tel. 05 61 / 81 43 05

Duo LIFE STYLE
Tanzmusik nach Wunsch
m. Elvis Show live (Demovideo)
Tel. 01 72 / 7 13 80 57 u. 0 56 83 / 2 22

Humphrey + Bogart, das Live-Musik-Duo. Neue Tel.-Nr. 0 56 73 / 92 52 76

IMPRAS-Musik, Tanz u. Unterhaltung f. gehobene Ansprüche, 1-2-Mann-Band. Tel. und Fax 05 61 / 40 61 63

WER - Wohnungsaufll., Entsorgung und Renovierung. Tel. 05 61 / 89 98 37 oder 82 73 93

ONE MOBILE DISCOTHEK
0 56 05 / 59 10

Lifemusik, die Musik mit Pfiff aus den 50er-90er Jahren (Frankieboy)
Telefon 0 55 43 / 35 50

Aura-Soma-Beratung und mediales Tarot als Lebenshilfe.
Tel. 0 56 06 / 57 31

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann,
 \pm 0561/513179

Herbalife, Beratung, Betreuung u. Verkauf. Tel. 05 61 / 51 61 47

Super 1-Mann-Kapelle, die richtige Musik für Ihre Feier.
 \pm 0 56 05 / 66 21

Tanz- u. Unterhaltungsmusik für jung und alt für alle Gelegenheiten vom OK Team. \pm 05694/1402

Die mobile Disco Galaxis mit Lichtanlage, Lasershow, Volks-, Tanz-, Disco- und Live-Gesang + Outdoor-Effekt. \pm 05 61 / 51 68 61 od. 0 56 61 / 5 34 48

Mobile Disco mit Power Musik u. Lichtanlage. \pm 0 56 07 / 5 05

Magie u. Illusionen für Erwachsene sowie lustige Zauberei für Kinder. Les Novaris, \pm 0 56 22 / 49 86

Verschiedenes

Sandstrahlarbeiten \pm 0 56 92 / 22 58

Alleinunterhalter, Std. DM 50,-
Tel. 06452/1518

REIKI-KURSE nach Dr. Usui in Kassel m. Reiki-Meisterin Ambara Grabosch.
Tel. 0 22 33 / 2 29 91

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen.
 \pm 0 56 81 / 55 85

Das Spitzen-Duo „GERT & CARMEN“ empfiehlt sich für Veranstaltungen jeder Art mit Musik für jung u. alt.
Tel. 0561/582237

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut.
 \pm 0 56 56 / 268

Kinderkarussell - Übernahme gesamter Festplätze. Tel. 0 55 44 / 9 10 54

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz.
 \pm 0 56 63 / 17 85

Für Ihre Feste nur das Beste. Tanzband MAS PALOMAS. Tel. 0 56 22 / 43 26 o. 0 56 08 / 8 59

Alleinunterhalter Tel. 0 56 73 / 2139

Anspruchsvolle Tanzmusik, Oldies - aktuelle Hits - Stimmung u. Spaß „LIVE“. Tel. 05 61 / 47 18 93

„DON ALFREDO“ 1-Mann-Schwof-Band.
Top Rhythmus + Gesang. Tel. 05684 / 8980

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen besenrein.
 \pm 0 56 09 / 69 78

Verleih von Fest- u. Partyzelten in versch. Größen. Tel. 05662/5582

Gäste? Showeinlagen vom Profi, lebende Wachspuppen, Steptanz, Travestie, Fragen? 05 61 / 89 55 55

„Eine Show, von der man spricht“ Marconi und Maggy - humorv. Zauberei, Illusionen, Unterhaltung mit Niveau. - auch Kinderzauberei.
 \pm 05 61 / 55 160

Astrologische Beratung/Zukunftsdeutung als Lebenshilfe.
Tel. 05 61 / 57 23 03

Duo California spielt für Sie die richtige Tanzmusik.
 \pm 0 56 65 / 52 20

Duo Evergreens, Musik - Tanz - Stimmung. Tel. 0 56 31 / 89 61 oder 0 56 95 / 10 13

Ihr Herbalife-Berater in der Nähe, Abnehmen ist möglich!
Tel. 0 56 09 / 75 84

Ort urchristlicher Begegnung, Treffen aller Gottsucher, kosmische Lebensschule. Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens. Tel. 0 56 01 / 8 62 76
Fax 0 56 01 / 8 77 29

Night-Train, Top Musik für Ihre Veranstaltung. 1-Mann bis 5-Mann-Band, buchen Sie unter Tel. 0561/8022938 (tagsüber), 0561/8200706 (abends)

Top-Alleinunterhalter, Git./Sax./Keyb. u. Gesang vom Walzer bis zur Popmusik. Tel. 05 61 / 49 52 99

Fritzlarer Pferdemarkt

10.-13. Juli 1997

Krammarkt • Tierschau • Gewerbeausstellung • Volksfest • Vergnügungspark
 - Eines der größten nordhessischen Volksfeste mit umfangreichem Rahmenprogramm -
 Der Eintritt zum Markt und allen Rahmenveranstaltungen ist frei !!
 Programminformation: Tel. 0 56 22 / 988-643 oder ab 10.7.: 91 01 04

Rat und Hilfe

Bachblütenberatungen, auch f. Kinder i.
 Fuldatal u. Kassel. Tel. 0 56 07 / 2 79

Gesund abnehmen: 5 Jahre Herbalife-
 Erfahrung. Tel. 0 55 44 / 19 95

Abnehmen in der Gruppe. Normale Le-
 bensmittel. Info ☎ 05683/7340

Gesprächskreis „Regenbogen“ für El-
 tern, deren Kinder vor, während oder
 kurz nach der Geburt gestorben sind.
 Wir bieten Informationen, Gespräche in
 der Gruppe, Einzelkontakte und Beglei-
 tung weiterer Schwangerschaften an.
 Tanja Kahle, Volker Schmidt-Kahle,
 Tel. 05 61 / 58 24 02 (Di. - Fr. 9.00 -
 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr)

Selbsthilfegruppe für alleinerziehende
 bzw. alleinlebende Mütter und Väter
 „Der Bart ist ab“. Info bei Heidi Zar-
 ges, Tel. 0 56 24 / 18 59

Selbsthilfegruppe Morbus Crohn/
 Colitis Ulcerosa, Schwalm-Eder-Kreis
 und Region Kassel.
 Kontaktpersonen:
 Ulrike Kühne, ☎ 05 61 / 52 77 68
 Hans Jürgen Otto, ☎ 0 56 03 / 41 16

Rat und Hilfe

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Fritzlar
 Gymnastik, gerade Wochen, Dienstag,
 18.30 Uhr, Halle Berufsschule Am
 Schladenweg. Bewegungsbad, unge-
 gerade Wochen, Mittwoch, 17.00 Uhr,
 Hosp. z. Hl. Geist. Kontaktadresse:
 Walter Bellingier, Schönsteinstr. 5,
 34560 Fritzlar, Tel. 32 27

Multiple Sklerose-Kontaktgruppe Fels-
 berg: Treffen jeden 1. Dienstag des Mo-
 nats im Bürgersaal Felsberg (Rathaus) um
 15.00 Uhr. Auskunft:
 Kurt Pflüging, Felsberg-Hesserode, Dr.-
 Georg-Koch-Str. 11, Tel. 0 56 62 / 33 74

Legasthenie, Selbsthilfegruppe Wabern.
 Der Landesverband Legasthenie Hesse-
 n ist eine Selbsthilfeorganisation, in
 der sich betroffene Eltern zusammen-
 geschlossen haben. Wir treffen uns
 einmal im Monat im ev. Gemeinde-
 haus Wabern. Kontaktadressen:
 Christina Ewald, Tel. 0 56 83 / 81 33
 Cornelia Jäger, Tel. 0 56 83 / 82 21

Rente? Fachmann hilft bei Antrag, Be-
 rechnung, Widerspruch.
 Tel. 0 55 42 / 58 27

Rat und Hilfe

Freundeskreis der Wirbelsäulener-
 krankten Fritzlar e. V.
 Wirbelsäulengymnastik für jedermann
 in der Klinik am Homberg in Bad Wil-
 dungen, am Kurpark, jeden Mittwoch
 um 16.30 Uhr, für evtl. Rückfragen
 ☎ 0 56 03 / 13 47

Rückenschule für jung und alt in der
 Krankengymnastikpraxis Doris Dür-
 schmid in Guxhagen. Informationen
 und Anmeldung direkt in der Praxis.
 Tel. 0 56 65 / 3 05 66, Ort: Guxha-
 gen, Schwarzbachweg 1

Anonyme Alkoholiker (AA)
 Treffen freitags, 19.30 Uhr, Merxhau-
 sen, Kirchstr. Ecke Mühlenstr. (Gemein-
 dezentrum)

Anonyme Süchtige und Angehörige
 Meeting: Freitag 19.00 Uhr, Bad Soo-
 den-Allendorf, Rathofstraße, Alenta-
 gesstätte.

Arbeitskreis Familien mit Down-Syn-
 drom-Kindern bietet Informationen
 und Erfahrungsaustausch an.
 ☎ 0561 / 51 01 257 und
 05605 / 4746

Rat und Hilfe

Initiative gemeinschaftliches Wohnen f.
 Alleinerziehende sucht InteressentIn-
 nen. Info: 05 61 / 77 56 54

Der Naturheilverein Nordhessen trifft
 sich j.d. Sa. in Kassel, Café Wilhelms-
 höher Allee 326 ab 12 Uhr.
 Info 0 56 03 / 73 22

Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke
 (DGM). Kontaktpersonen:
 K.-H. Schneider, ☎ 0 56 06 / 35 01
 Gabriele Rößler, ☎ 0 56 62 / 49 46

Elternkreis Schwalm-Eder e. V.
 Selbsthilfegruppe.
 Rat und Hilfe für Eltern suchtfährde-
 ter und abhängiger Jugendlicher bietet
 die Eltern- und Selbsthilfegruppe „Dro-
 gen und Alkohol“. Treffen ist jeden
 zweiten Dienstag im Monat um 19 Uhr
 in den Räumen der Beratungsstelle in
 Homberg, Schlesierweg 1.
 Nähere Auskunft unter Telefon
 0 56 63 / 70 61, 0 56 61 / 50 4 97,
 0 56 81 / 70 95

Yoga-Kurse in kl. Gruppen, mittwochs 17.00 + 19.30,
 Saunatal ab 17.9., Praxis f. Yoga u. Meditation
 Alexandra de Neufville, Baunatal, Fontanestr. 2A,
 Tel. 0561/498518 • Kassel, Kirchhäuser Str. 5A, Tel. 0561/773148

Kleinanzeigen - Bestellschein

nur für private Kleinanzeigen, (keine Danksa-
 gungen oder Geschäftsanzeigen)
 zum

Sonderpreis von

DM 14.-

Die Anzeige wird in der
 nächstmöglichen Ausgabe er-
 scheinen.

ANZEIGENSCHLUSS

für private Kleinanzeigen ist jeweils
 Freitag, 10.00 Uhr, der Vorwoche.

Es wird keine Rechnung erstellt. Eine Vermittlung
 durch Agenturen oder Zeitungsauslieferer ist nicht
 möglich.

Sie können in die nebenstehenden Felder Ihren An-
 zeigentext schreiben. Bitte pro Buchstaben, Satzzei-
 chen und Wortzwischenraum ein Kästchen verwen-
 den. Bitte mit Schreibmaschine oder Druckbuchsta-
 ben ausfüllen.

Bei Textmengenüberschreitungen werden pro ange-
 fangene 16 Zeichen 3,- DM mehr berechnet.

Bei Chiffre-Anzeigen müssen Sie 8,- DM hinzuzie-
 hen.

Füllen Sie den Bestellschein aus und senden ihn an:

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige
 unter folgender Rubrik: _____

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bis hierher 14,- DM

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Der Betrag für diese Anzeige soll von
 meinem Konto abgebucht werden

Falls Chiffre gewünscht,
 bitte ankreuzen!

Bank _____ BLZ _____ Konto-Nr. _____

Vorname _____ Name _____

Straße _____

Wohnort _____ Tel.-Nr. _____

Datum _____ Unterschrift _____



VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

- Kleinanzeigenmarkt - Postfach 1453, 34554 Fritzlar

oder rufen Sie uns an: (nur bei Abbuchung) Tel.: 05622 -8006-0

Der Bodensee, die Seele Europas

Bodensee - die Füße im Wasser, die Augen am Berg, kein schöner Land im Spiegel des Tals. So beschreiben Touristiker das internationale Gewässer und seine anmutigen Ufer, die auf einer Länge von 158 km zu Deutschland, 27 km zu Österreich und 70 km zur Schweiz gehören. Wie ein einziger blühender Garten breitet sich zwischen den Höhenzügen des Schwarzwaldes und des Allgäus, des Bregenzer Waldes und der Voralpen die Bodenseelandschaft aus. Das milde Klima erlaubt üppige Vegetation, den Anbau von Obst und Wein wie auch eine intensive Landwirtschaft, wichtige Grundlage der reichen kulturellen und geistigen Entfaltung der gesamten Region, die im Jahre 724 mit der Klostergründung auf der Insel Reichenau ihren Anfang nahm. See und Landschaft sind zu einer Einheit verschmolzen, zur Seele Europas, wo die Kleinodien an der Schnur der Geschichte perlen. Über die freundlichen Seeufer hinweg hatte Europa sich schon lange vor politischen Beschlüssen die Hand gereicht im Bemühen, Gemeinsamkeiten sinnvoll und zum Wohle der Region zu nutzen. In den zwanziger Jahren begann ihr unaufhaltsamer Aufstieg zum begehrten internationalen Urlaubsgebiet im Süden.

Zentrum der Kulturlandschaft ist der Bodensee, 395 Meter über dem Meer gelegen, mit 540 qkm der zweitgrößte See Mitteleuropas und Deutschlands größter Binnensee, vom Rhein gespeist und lebenswichtiger Trinkwasserspeicher für Millionen Menschen. Im Westen teilt sich der Bodensee in den „Untersee“ mit der Insel Reichenau und in den „Überlinger See“ mit der Insel Mainau und ihrem welt-

berühmten Park der Vierjahreszeiten. Das blühende Inselreich auf dem 45 ha großen Molassefelsen erhebt sich 20 Meter über den Wasserspiegel. Das zehnfache seiner Fläche, weitere 450 ha, befindet sich als Land- und Forstbesitz auf dem benachbarten Festland.

Nirgendwo ist Deutschland so südlich wie am Bodensee. Und nirgendwo am Bodensee ist das Leben so südlich wie in Konstanz, wo eine herausgeputzte Altstadt ihren mittelalterlichen Charakter bewahren konnte, wo sich gestandenes Bürgertum mit dem Flair einer stets gegenwärtigen Internationalität mischt, wo hart gearbeitet und wo mindestens ebenso ausgiebig dem Vergnügen nachgegangen wird.

Die Insel Mainau

Die Insel Mainau liegt im nordwestlichen Teil des Bodensees. Das 45 ha große Eiland kann auf eine reiche Tradition zurückblicken. Bereits



Sonderreisen Bodensee 4-Tage-Reisen

Termine: 21.07. - 24.07.'97 / 28.07. - 31.07.'97 / 01.09. - 04.09.'97

Leistungen:

- Komfortable Busreise im ***/** Fernreisebus mit Bordküche und WC
- 3 Übernachtungen im Hotel „Goldener Ochse“, Stockach
- Halbpension, d. h. Frühstück und Abendessen
- Ausflugsfahrten am 2. und 3. Tag (ohne Eintrittsgelder)
- Reiseleitung

Darauf dürfen Sie sich freuen:

1. Tag: Abreise gemäß Plan Nr. 1 über Stuttgart, Rottweil, Überlingen zu Ihrem Hotel in Stockach bzw. Meckenbeuren (je nach Termin). Alle Zimmer sind mit Du/WC ausgestattet.
2. Tag: Ausflug zum Rheinfall nach Schaffhausen. Von Schaffhausen mit dem Bus auf Schweizer Seite über Kreuzlingen, Konstanz zur Insel Mainau (Eintritt ist nicht im Preis enthalten). Mit der Fähre Rückfahrt über den Bodensee nach Meersburg.
3. Tag: Entlang des Bodensees über Lindau, Bregenz, Höchst, St. Gallen zum Säntis bis zur Swaig-Alm. Von dort Möglichkeit zur Auffahrt vom Säntis mit der Seilbahn (nicht im Preis enthalten). Rückfahrt über Appenzell nach Lindau, dort Aufenthalt.
4. Tag: Rückreise über die Schwäbische Alb zum Kloster Weingarten mit Besichtigung der Basilika. Weiterfahrt vorbei an Ulm zur Romantischen Straße nach Dinkelsbühl. Nach einem Aufenthalt Rückreise in die Heimatorte.

Knüller-Preis DM **398,-**

34117 Kassel
Mittelgasse 33
☎ 05 61 / 10 29 93

34212 Melsungen
Burgstraße 23
☎ 05 66 61 / 30 57

37235 Hess. Lichtenau
Sudetenstr. 18
☎ 0 56 02 / 40 71 / 30 81



die Römer nutzten die Mainau als strategischen Stützpunkt. Seit dem 13. Jahrhundert hatten die Ritter des Deutschen Ordens über 500 Jahre ihren Sitz auf der Insel.

Sie bauten unter Leitung des berühmten Ordensbaumeisters Bagnato das Barockschloß mit der dazugehörigen Kirche.



Der Bodensee, Kultur und Erholungsstätte

SOLAR-Wintergärten
Alu-Überdachungen
Holz-Pergolen
Vordächer
 Kostenlose Information
MARTIN
 W. Schmidt · Sterzhäusen, Tel. (0 64 20) 73 09



Altenpfleger / Altenpflegerin

berufsbegleitende Ausbildung

- * zweijährige theoretische und praktische Ausbildung
- * staatliche Anerkennung

Beginn: 15.09.1997

Eine öffentliche Förderung ist nicht möglich, die Kosten für den Lehrgang müssen aus eigenen Mitteln erbracht werden.

Weitere Informationen erteilen Ihnen gerne Frau Ryll und Herr Lude-Meckbach unter Tel: 05 61 / 8 07 06-1 50 / 1 51

Ihre Bewerbung richten Sie an

Deutsche Angestellten-Akademie
 im Bildungswerk der DAG e. V.

DAA Kassel
 Angersbachstr. 2 - 4
 34127 Kassel
 Fax. (05 61) 80 70 61 88





Reifen- Aktion

Reifen müssen haften,
 das ist Pflicht.
 Ohne starkes Profil läuft
 das nicht.

Unser Reifen-Service:
 fachmännisch, schnell,
 preiswert.

Reifen von Continental, Semperit,
 Vredestein jetzt zu besonders günsti-
 gen Preisen.

Fragen Sie uns!  **AUTOMOBILE**

 **Wolfgang Löwe KG** 
 Nürnberger Straße 52 - 54
 34212 Melsungen
 Telefon (0 56 61) 70 55 70
 Fax (0 56 61) 70 55 15

Mit einer
Familienanzeige
 erreichen Sie alle Verwandten,
 Freunde und Bekannten.

Eine Bitte des Verlages...

...schreiben Sie Ihre Anzeigenaufträge
 nicht handschriftlich, sondern
 mit Schreibmaschine.



12.

**Nordhessische Oldtimer-Traktoren-
 und Landmaschinenschau
 sowie 10. Motorradausstellung
 am 5. und 6. Juli 1997 in Gudensberg**

Gudensberg.

Traditionell veranstaltet auch in diesem Jahr der Bulldog-Club-Nordhessen e. V. wieder die größte nordhessische Oldtimer-Ausstellung von alten Landmaschinen, Traktoren und Motorrädern.

Mittlerweile zum 12. Male treffen sich Oldtimer-Freunde auf dem alten Sportplatz in Gudensberg. Es werden wieder alte Traktoren, Landmaschinen, Lkw-Oldies und eine große Sonderschau zum 10-jährigen Motorradtreffen gezeigt. Schwerpunkt wird in diesem Jahr die Präsentation alter „Handwerkskünste“ sein. An verschiedenen Stän-

ANZEIGE

den werden alte Techniken und Kunstfertigkeiten „live“ vorgeführt.

Insgesamt werden wieder über 400 Aussteller aus allen Teilen Deutschlands und Freunde aus Holland, Österreich sowie der Schweiz erwartet. Den Zuschauern wird auch diesmal viel geboten. Neben einem Leistungsziehen und Geschicklichkeitsfahrten der Oldies werden wieder die Vorführungen der historischen Maschinen und Geräte Höhepunkte sein. Wir freuen uns auf Ihren zahlreichen Besuch.

Schornsteintechnik Kluger

Innenrohre aus Glas, Keramik oder Edelstahl
Schornsteinkopfemeuerung, -verkleidung
Außenwandmontagen mit Glas und Edelstahl
Neue Schornsteine mit RAAB-Universalschornsteinen
Materialverkauf für Eigenmontagen

Wiehoffstraße 5 • 34305 Niedenstein
Tel. (0 56 24) 21 95 • Fax (0 56 24) 21 95



Pfaff

Raumausstattung von A - Z

Melungen • Am Eulenturm 2-4
☎ 0 56 61 / 29 14 • Fax 5 22 53

Sonnenschutz

Orthopädie-Schuhtechnik SCHOTT

Maßschuhe, Einlagen, Schuhzurichtungen,
Kompressionsstrümpfe, Bandagenfußpflege,
Fußpflege, Spezialschuhe

Untergasse 4, Tel. 0 56 81 / 22 18
34576 Homberg/Efze

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30 - 13 + 14.30 - 18 Uhr,
Sa. 9 - 13 Uhr, Mi.nachmittag geschlossen

Kniese GmbH

Reifen-Center • Kfz-Teile • Auto-Service
34590 Wabern-Uttershausen
Tel. (0 56 83) 74 15

**Kfz-Meister-
Werkstatt**

Kfz-Reparaturen für alle Fahrzeuge kostengünstig!



DEKRA-Stützpunkt
Jeden Freitag
ab 13 Uhr

TÜV-Abnahmen u. -Eintragungen
im Haus!

AU

Abgas-Untersuchungen
jeden Tag!

ÖLWECHSEL

mit Mobil Öl, 15 W/40, mit Ölfilter,
kpl. für Polo, Golf II, Kadett,
Astra, Vectra, Fiesta, Escort
und Seat (Benziner)
nur **40,-**



Anhängekupplungen
mit 7poligem E-Satz
Großhandelspreise
mit Anbau zum Festpreis

Bremsenreparaturen
zum Festpreis

Inspektionen Superangebote

z. B. Audi 80, BMW 3er, Ford,
Opel Corsa, Kadett, Astra, Vectra,
Omega, Seat alle, Polo + Passat
(ohne Teile) nur **109,-**

Stoßdämpfer, 4 Stück Fichtel + Sachs

mit Einbau
VW Golf II nur **479,-**
Opel Vectra nur **569,-**

Motorkupplungen mit Einbau
zum Festpreis

Keilform. Fahrwerke
+ Tieferlegung
zum Festpreis

ANZEIGENRUF 0 56 22 / 80 06-0



SparkassenFonds

Intelligenter
kann Ihr Geld
nicht arbeiten

DIE SPARKASSE WEISS, WIE SIE HIER BALD RENDITE KASSIEREN.

- **DespaFonds** – Wollen Sie Miteigentümer von Gewerbeimmobilien, z.B. in München, Hamburg, Den Haag und London sein?
- Mit DespaFonds, dem Sparkassen-Immobilienfonds, beteiligen Sie sich an 1A-Gewerbeobjekten und profitieren von Wertsteigerungen und Mieteinnahmen. Sein Plus: die stetige Performance und der große steuerfreie Anteil: langfristig über 40%.

- Den DespaFonds-Verkaufsprospekt sowie den Rechenschafts- bzw. Halbjahresbericht erhalten Sie bei uns.

Sparkasse Schwalm-Eder

Unternehmen der Finanzgruppe